



*Air for life*

## Prescriptions d'installation

Flair 325 2-2

Français





# Prescriptions d'installation

Flair 325 2-2



Stocker à proximité de l'appareil

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, les personnes avec des capacités physiques ou mentales réduites et les personnes ayant des connaissances et une expérience limitées si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et s'ils sont conscients des possibles dangers.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être sous surveillance constante.

Les enfants entre 3 et 8 ans ne peuvent mettre l'appareil sous ou hors tension que s'ils sont supervisés ou s'ils ont reçu des instructions claires sur l'utilisation sûre de l'appareil et s'ils comprennent les dangers possibles, à condition que l'appareil ait été placé et installé dans la position normale d'utilisation. Les enfants entre 3 et 8 ans ne doivent pas insérer la fiche dans la prise, ni nettoyer ou modifier les réglages de l'appareil, ni effectuer la maintenance de l'appareil qui serait normalement effectuée par l'utilisateur. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

**Si vous avez besoin d'un nouveau câble d'alimentation, commandez toujours la pièce de remplacement auprès de Brink Climate Systems B.V. Pour éviter des situations dangereuses, une connexion secteur endommagée ne doit être remplacée que par un expert qualifié !**

Pays : BE - FR

# Sommaire

|                                                                  |    |                                                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1 À propos de ce document . . . . .                              | 6  | 9.2 Connecter l'appareil à l'Internet . . . . .                                                  | 36 |
| 1.1 Droit d'auteur . . . . .                                     | 6  | 9.3 Créer un compte Brink Home . . . . .                                                         | 39 |
| 1.2 Validité du document . . . . .                               | 6  | 9.4 Ajouter un appareil dans le portail Brink Home . . . . .                                     | 40 |
| 1.3 Conservation des documents . . . . .                         | 6  | 10 Mise en service . . . . .                                                                     | 41 |
| 1.4 Groupe cible . . . . .                                       | 6  | 10.1 Mise en marche et arrêt de l'appareil . . . . .                                             | 41 |
| 1.5 Avertissements . . . . .                                     | 7  | 10.2 Réglage du débit d'air . . . . .                                                            | 41 |
| 2 Sécurité . . . . .                                             | 8  | 10.3 Autres réglages pour l'installateur . . . . .                                               | 42 |
| 2.1 Exigences de qualification . . . . .                         | 8  | 10.4 Réglages d'usine . . . . .                                                                  | 42 |
| 2.2 Utilisation prévue . . . . .                                 | 8  | 11 Panne . . . . .                                                                               | 43 |
| 2.3 Utilisation non prévue . . . . .                             | 8  | 11.1 Analyse des défauts . . . . .                                                               | 43 |
| 2.4 Mesures de sécurité . . . . .                                | 8  | 11.2 Types de défaut . . . . .                                                                   | 43 |
| 2.5 Informations générales de sécurité . . . . .                 | 9  | 11.3 Codes de défaut . . . . .                                                                   | 44 |
| 2.6 Remise à l'utilisateur . . . . .                             | 9  | 12 Maintenance . . . . .                                                                         | 46 |
| 2.7 Normes et réglementations . . . . .                          | 9  | 12.1 Maintenance générale . . . . .                                                              | 46 |
| 3 Contenu de la livraison . . . . .                              | 11 | 12.2 Intervalle de maintenance . . . . .                                                         | 46 |
| 3.1 Contenu de la livraison . . . . .                            | 11 | 12.3 Maintenance par l'utilisateur . . . . .                                                     | 47 |
| 4 Généralités . . . . .                                          | 12 | 12.3.1 Nettoyer le filtre . . . . .                                                              | 47 |
| 5 Spécifications techniques . . . . .                            | 13 | 12.3.2 Maintenance des siphons . . . . .                                                         | 48 |
| 5.1 Technical information . . . . .                              | 13 | 12.4 Maintenance par l'installateur . . . . .                                                    | 49 |
| 5.2 Raccordements et dimensions . . . . .                        | 14 | 12.4.1 Dépose et installation des composants . . . . .                                           | 49 |
| 5.3 Parties de l'appareil . . . . .                              | 16 | 12.4.2 Maintenance de l'évacuation des condensats . . . . .                                      | 51 |
| 6 Fonctionnement . . . . .                                       | 17 | 12.4.3 Maintenance interne de l'appareil . . . . .                                               | 51 |
| 6.1 Description . . . . .                                        | 17 | 12.4.4 Maintenance des ventilateurs . . . . .                                                    | 52 |
| 6.2 Bypass . . . . .                                             | 17 | 12.4.5 Maintenance de l'échangeur de chaleur . . . . .                                           | 52 |
| 6.3 Protection contre le gel . . . . .                           | 18 | 12.4.6 Maintenance du bypass . . . . .                                                           | 53 |
| 6.4 Automatisme incendie . . . . .                               | 18 | 12.4.7 Maintenance du préchauffeur . . . . .                                                     | 53 |
| 6.5 Version Plus . . . . .                                       | 19 | 13 Schéma électrique . . . . .                                                                   | 54 |
| 7 Installation . . . . .                                         | 21 | 14 Accessoires raccordements électriques . . . . .                                               | 56 |
| 7.1 Installation générale . . . . .                              | 21 | 14.1 Raccordement interrupteur à positions . . . . .                                             | 56 |
| 7.2 Mise en place de l'appareil . . . . .                        | 21 | 14.1.1 Raccordement commutateur à 4 positions avec indication de filtre . . . . .                | 57 |
| 7.3 Raccordement évacuation de la condensation . . . . .         | 23 | 14.1.2 Raccordement de la télécommande sans fil (sans indication de filtre) . . . . .            | 58 |
| 7.4 Raccordement des conduits d'air . . . . .                    | 25 | 14.1.3 Raccordement commutateur de positions avec témoin de filtre . . . . .                     | 59 |
| 7.5 Raccordements électriques . . . . .                          | 26 | 14.1.4 Raccordement commutateur de positions supplémentaire avec télécommande sans fil . . . . . | 60 |
| 7.5.1 Connexion de la fiche d'alimentation . . . . .             | 26 | 14.2 Raccordement contrôleurs/capteurs sans fil . . . . .                                        | 61 |
| 7.5.2 Connexion du commutateur multiposition . . . . .           | 26 | 14.3 Raccordement commande LCD Brink Air Control . . . . .                                       | 62 |
| 7.5.3 Connexion d'un accessoire eBus . . . . .                   | 27 | 14.4 Raccordement Touch Control . . . . .                                                        | 63 |
| 7.5.4 Connexion 24 volts . . . . .                               | 27 | 14.5 Raccordement capteur d'humidité . . . . .                                                   | 64 |
| 7.5.5 Connexion du capteur d'humidité . . . . .                  | 27 | 14.6 Raccordement des capteurs de CO <sub>2</sub> . . . . .                                      | 65 |
| 7.5.6 Connexion du BrinkBus . . . . .                            | 27 | 14.7 Ventilation à la demande 2.0 . . . . .                                                      | 66 |
| 7.5.7 Connexion de la sortie de signal . . . . .                 | 27 | 14.8 Connexion préchauffeur Externe . . . . .                                                    | 67 |
| 7.5.8 Connexion ModBus . . . . .                                 | 28 | 14.9 Connexion réchauffeur sec . . . . .                                                         | 68 |
| 7.5.9 Couplage d'appareils à l'aide du bus internal . . . . .    | 28 | 14.10 Raccordement de l'échangeur de chaleur géothermique . . . . .                              | 69 |
| 8 Affichage . . . . .                                            | 30 |                                                                                                  |    |
| 8.1 Explication générale du panneau de commande . . . . .        | 30 |                                                                                                  |    |
| 8.2 Disposition d'affichage . . . . .                            | 31 |                                                                                                  |    |
| 8.3 Afficher les informations . . . . .                          | 34 |                                                                                                  |    |
| 9 Instructions de connexion Brink Home . . . . .                 | 35 |                                                                                                  |    |
| 9.1 Installation de la carte de circuit imprimé UWA-2E . . . . . | 35 |                                                                                                  |    |

|                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|----|
| 15 Pièces de rechange . . . . .                                               | 70 |
| 15.1 Vue éclatée . . . . .                                                    | 70 |
| 15.2 Articles de service . . . . .                                            | 71 |
| 15.3 Commande de pièces de rechange . . . . .                                 | 71 |
| 16 Paramètres . . . . .                                                       | 72 |
| 16.1 Valeurs de réglage appareil standard . . . . .                           | 72 |
| 16.2 Valeurs de réglage appareil avec carte circuit<br>imprimé Plus . . . . . | 76 |
| 17 Déclaration de conformité . . . . .                                        | 78 |
| 18 Valeurs ERP . . . . .                                                      | 79 |
| 19 Recyclage et mise au rebut . . . . .                                       | 81 |

# 1 À propos de ce document

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Ce document d'installation et de fonctionnement contient toutes les informations nécessaires pour vous familiariser avec votre nouveau produit.

- Veuillez lire ce document avant de commencer à travailler sur l'appareil.
- Suivez les instructions dans ce document.

Le non-respect de ces instructions annule toute garantie de Brink Climate Systems B.V..

Pour plus d'informations, des commentaires ou des suggestions: [info@brinkclimatesystems.nl](mailto:info@brinkclimatesystems.nl)

Brink Climate Systems B.V.  
Boîte postale 11  
NL-7950 AA, Staphorst, Pays-Bas  
T. +31 (0) 522 46 99 44  
[www.brinkclimatesystems.nl](http://www.brinkclimatesystems.nl)

## 1.1 Droit d'auteur

Ce document, ainsi que tous les rapports, illustrations, données, informations et autres matériels, sont la propriété de Brink Climate Systems B.V. et sont divulgués par Brink Climate Systems B.V. uniquement de manière confidentielle.

## 1.2 Validité du document

Ce document s'applique à: Flair 325 2-2.

## 1.3 Conservation des documents

L'exploitant est responsable de la conservation du présent document.

1. Après la mise en place de l'installation, remettre ce document à l'exploitant.
2. Conserver le document dans un endroit approprié et accessible à tout moment.
3. Remettre également le document lors du transfert de l'installation.

## 1.4 Groupe cible

Ce document est destiné aux entrepreneurs en plomberie, électricité et HVAC.

Un entrepreneur est défini comme un installateur qualifié et correctement formé, un électricien ou un professionnel similaire.

Les entrepreneurs formés et/ou autorisés par Brink Climate Systems B.V. doivent également avoir les qualifications suivantes :

- Formation sur ce appareil fournie par Brink Climate Systems B.V..

L'utilisateur est défini comme quelqu'un qui a été formé à l'utilisation du Flair325 2-2 par un spécialiste.

## 1.5 Avertissements

Les avertissements présents dans le texte permettent d'avertir l'utilisateur quant à des dangers potentiels avant le début d'une consigne de manipulation. Les avertissements offrent une indication quant au degré du danger encouru par le biais d'un pictogramme ou d'un mot-clé.



---

**Danger**

Situation immédiatement dangereuse, qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

---



---

**Danger**

Situation électrique immédiatement dangereuse, qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

---



---

**Avertissement**

Situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

---



---

**Prudence**

Situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

---



---

**Remarque**

Situations pouvant entraîner des accidents potentiels avec des dommages matériels ou matériels.

---

**Les avertissements sont présentés comme suit:**



---

**Avertissement**

**Possibilités: d'avertissement : Danger / Avertissement / Précaution / Remarque**

**Type et source de risque.**

Explication du risque

1. Action pour prévenir le risque

---

# 2 Sécurité

## 2.1 Exigences de qualification

- Seul un électricien qualifié peut intervenir sur les composants électriques.
- Tous les travaux de réparation et de SAV sur l'ODU doivent être uniquement réali-sés par le service client Brink Climate Systems B.V. ou par un professionnel qualifié agréé par Brink Climate Systems B.V..
- Faire réaliser l'inspection et l'entretien par un professionnel qualifié formé par Brink Climate Systems B.V..

## 2.2 Utilisation prévue

L'appareil est destiné à être utilisé dans un environnement domestique uniquement.

L'utilisation de l'appareil à d'autres fins n'est autorisée qu'après consultation de la représentation nationale de Brink Climate Systems B.V. et nécessite une mise en service par le service après-vente de Brink Climate Systems B.V.. Veuillez contacter l'installateur local et la représentation nationale de Brink Climate Systems B.V. à cet effet.

Tout écart par rapport à ces applications est considéré comme non conforme. N'utilisez pas l'appareil dans les conditions environnementales suivantes :

- Environnements explosifs ou atmosphères explosives.
- Atmosphères hautement corrosives (par exemple, chlore, ammoniac) ou polluées (par exemple, avec des poussières contenant des métaux).
- Sites situés à plus de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.

L'appareil ne peut être utilisé que dans les conditions ambiantes suivantes :

- A n'utiliser que dans des endroits fermés et à l'abri du gel.
- La température ambiante et l'humidité relative doivent être comprises dans les limites indiquées dans les spécifications techniques.

## 2.3 Utilisation non prévue

Toute utilisation autre que celle prévue n'est pas autorisée. Toute autre utilisation ou modification du produit, à quelque moment que ce soit, y compris pendant le montage et l'installation, annule tout droit à la garantie.

L'utilisateur est seul responsable d'une telle utilisation.

## 2.4 Mesures de sécurité

1. Ne jamais retirer, contourner ou désactiver de quelque manière que ce soit un équipement de sécurité ou de surveillance.
2. N'utilisez l'appareil que s'il est en parfait état technique.
3. Tout défaut ou dommage ayant une incidence sur la sécurité doit être immédiatement réparé par un entrepreneur qualifié.
4. Tous les composants défectueux doivent être remplacés par des pièces de rechange d'origine Brink Climate Systems B.V..
5. Portez un équipement de protection individuelle.



## 2.5 Informations générales de sécurité



### **Danger**

#### **Tension électrique Danger de mort par électrocution.**

- Tous les travaux électriques doivent être effectués par une personne qualifiée.



### **Danger**

#### **Pièces en rotation dans l'appareil.**

- Utilisez l'appareil uniquement avec le boîtier fermé.

## 2.6 Remise à l'utilisateur

1. Remettre ce manuel et les autres documents pertinents à l'utilisateur.
2. Guider l'utilisateur dans le maniement de la chaudière.
3. Signaler les points suivants à l'utilisateur :
  - Les inspections et l'entretien doivent être effectués par un entrepreneur formé par Brink Climate Systems B.V..
  - Brink Climate Systems B.V. recommande de conclure un contrat d'inspection et d'entretien avec un entrepreneur formé par Brink Climate Systems B.V..
  - L'appareil ne peut être entretenu ou réparé que par l'équipe de service clientèle de Brink Climate Systems B.V. ou par un spécialiste autorisé par Brink Climate Systems B.V..
  - Utilisez uniquement des pièces de rechange authentiques de Brink Climate Systems B.V..
  - Ne faites aucune modification technique à l'appareil, aux zones protégées ou aux composants de contrôle.
  - Ce "Document de réglementation d'installation" et les autres documents applicables doivent être conservés en toute sécurité dans un endroit approprié et doivent être disponibles en tout temps.

## 2.7 Normes et réglementations

**Respectez toutes les normes et directives applicables à l'installation et au fonctionnement de ce système de ventilation dans votre pays.**

**Respectez les informations figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.**

**Les réglementations locales suivantes doivent être respectées lors de l'installation et du fonctionnement du système de ventilation :**

- Conditions d'implantation.
- Connexion électrique à l'alimentation.
- Les dispositions des règlements de construction applicables au niveau régional.

**Pour l'installation en particulier, il convient de respecter les prescriptions générales, les règles et les lignes directrices suivantes :**

- Exigences de qualité des systèmes de ventilation dans les habitations selon les normes et réglementations nationales (par exemple, NL : ISSO 61 et 62, DE : DIN 1946-6).
- Exigences de qualité des systèmes de ventilation dans les habitations selon les normes et réglementations nationales (par exemple, NL : ISSO 61 et 62, DE : DIN 1946-6).
- La réglementation relative à la ventilation des logements et des bâtiments résidentiels.
- Dispositions de sécurité pour les installations à basse tension.
- Réglementation relative au raccordement de la plomberie intérieure dans les maisons et les bâtiments résidentiels.
- Toute réglementation supplémentaire des services publics locaux.
- Les règles d'installation de la Flair.

- En plus des exigences et recommandations de conception et d'installation ci-dessus, les réglementations nationales en matière de construction et de ventilation doivent être respectées.

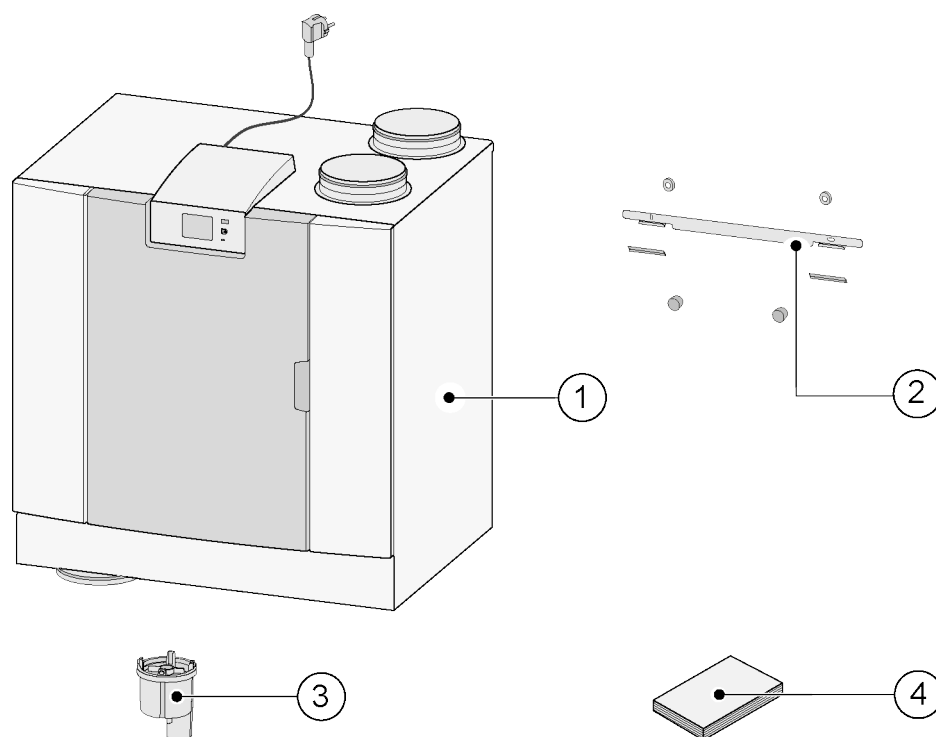
# 3 Contenu de la livraison

## 3.1 Contenu de la livraison

Contrôle avant de commencer l'installation de la ventilation double Flux afin de s'assurer qu'il est livré complet et en bon état.

*Le récupérateur de chaleur livré dans Flair comprend les composants suivants :*

1. Ventilation double Flux
2. Kit de fixation murale composé des éléments suivants :
  - 1 étrier de suspension
  - 2 butoirs
  - 2 bandes de caoutchouc
  - 2 bagues en caoutchouc
3. Siphon
4. Documentation composée des éléments suivants :
  - 1x instructions d'installation
  - 1x instructions habitants



# 4 Généralités

La Flair 325 2-2 est une unité de ventilation avec récupération de chaleur pour la ventilation équilibrée des habitations.

*Caractéristiques :*

- Capacité maximale 325 m<sup>3</sup>/h
- Échangeur de chaleur à haute efficacité
- Filtres ISO grossiers 60%
- Préchauffage électrique modulaire
- Vanne de dérivation automatique
- Écran tactile
- Débit d'air réglable
- Indication du filtre sur l'appareil et possibilité d'une indication de filtre sur le commutateur multiposition
- Une commande intelligente de protection antigel comprenant un préchauffeur modulant interne.
- Faible niveau sonore
- Contrôle de débit constant

Pour tous les Flair 325 2-2 une carte à circuit imprimé Plus est disponible en option, avec davantage de fonctions et de possibilités de connexion ( → ).

Ces instructions d'installation décrivent à la fois le modèle Flair 325 2-2standard et le Flair avec circuit imprimé Plus.

L'appareil est disponible en version **gauche** et **droite** ; il n'est pas possible de convertir les modèles gauche et droite l'un dans l'autre.

Pour les gaines de raccordement et les dimensions correctes ( > ).

Si vous voulez continuer à ventiler de manière équilibrée à une température inférieure à -15°C, il est recommandé d'utiliser un préchauffeur supplémentaire.

Lorsque l'appareil est placé dans une zone où l'on s'attend à un air extérieur très froid pendant une longue période (<-25°C), un préchauffeur supplémentaire (voir → [Connexion préchauffeur Externe](#) -> page 67 ) doit toujours être installé !

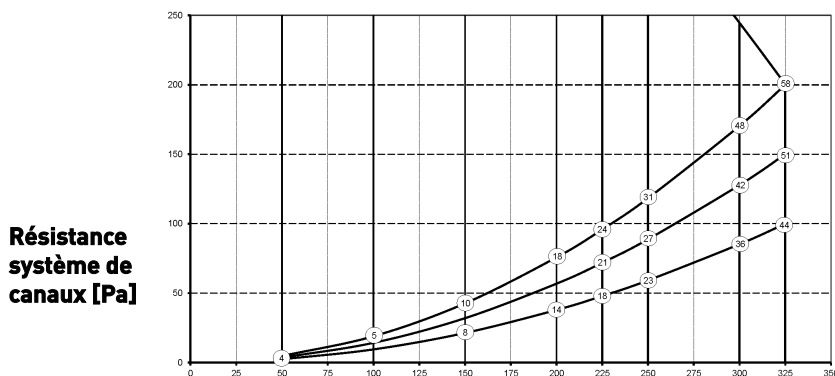
L'appareil est livré prêt à être branché avec une prise de courant de 230V.

# 5 Spécifications techniques

## 5.1 Technical information

| Flair 325 2-2                                       |                                                                     |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Tension d'alimentation [V/Hz]                       | 230V/50Hz                                                           |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Dimensions (l x h x p) [mm]                         | 750 x 710 x 560                                                     |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Diamètre du canal [mm]                              | ø160                                                                |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Diamètre extérieur évacuation de condensation [mm]  | ø32                                                                 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Poids [kg]                                          | 37                                                                  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Classe du filtre                                    | ISO Coarse 60% (ISO ePM1.0 50% pour l'alimentation d'air en option) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Position ventilateur (réglage d'usine)              | 0                                                                   |       | 1     |       | 2     |       | 3     |       | max   |       |
| Paramètre d'usine [m³/h]                            | 50                                                                  |       | 100   |       | 150   |       | 250   |       | 325   |       |
| Permissible resistance of duct system [Pa]          | 2                                                                   | 5     | 9     | 19    | 21    | 43    | 59    | 118   | 100   | 200   |
| Puissance absorbée (hors préchauffage) [W]          | 6.1                                                                 | 6.4   | 8.2   | 9.7   | 15.4  | 19.4  | 46.9  | 61.4  | 87.2  | 116.5 |
| Courant absorbé (hors préchauffage) [A]             | 0.08                                                                | 0.08  | 0.09  | 0.11  | 0.16  | 0.19  | 0.42  | 0.53  | 0.73  | 0.94  |
| Courant absorbé max. (avec préchauffage activé) [A] | 6                                                                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Puissance absorbée préchauffage [W]                 | 1000                                                                |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Cos φ                                               | 0.341                                                               | 0.343 | 0.387 | 0.391 | 0.428 | 0.434 | 0.492 | 0.502 | 0.522 | 0.537 |
| Puissance acoustique                                |                                                                     |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Capacité de ventilation [m³/h]                      |                                                                     |       | 100   | 150   | 150   | 200   | 200   | 250   | 250   | 325   |
| Niveau de puissance acoustique Lw(A)                | Pression statique [Pa]                                              |       | 25    | 25    | 50    | 50    | 100   | 100   | 150   | 150   |
|                                                     | Rayonnement de boîtier [db(A)]                                      |       | 27    | 34    | 35    | 40    | 41    | 46    | 46    | 51    |
|                                                     | Canal "depuis l'habitation" [db(A)]                                 |       | 32    | 40    | 38    | 46    | 44    | 49    | 49    | 55    |
|                                                     | Canal "vers l'habitation" * [db(A)]                                 |       | 44    | 49    | 51    | 55    | 57    | 61    | 62    | 69    |
|                                                     | Canal "Depuis l'extérieur" * [db(A)]                                |       | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | 56    |
|                                                     | Canal "Vers l'extérieur" * [db(A)]                                  |       | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | 68    |

\* Son canal avec correction finale Dans la pratique, la valeur peut s'écarter de 1dB(A) en raison des tolérances de mesure.



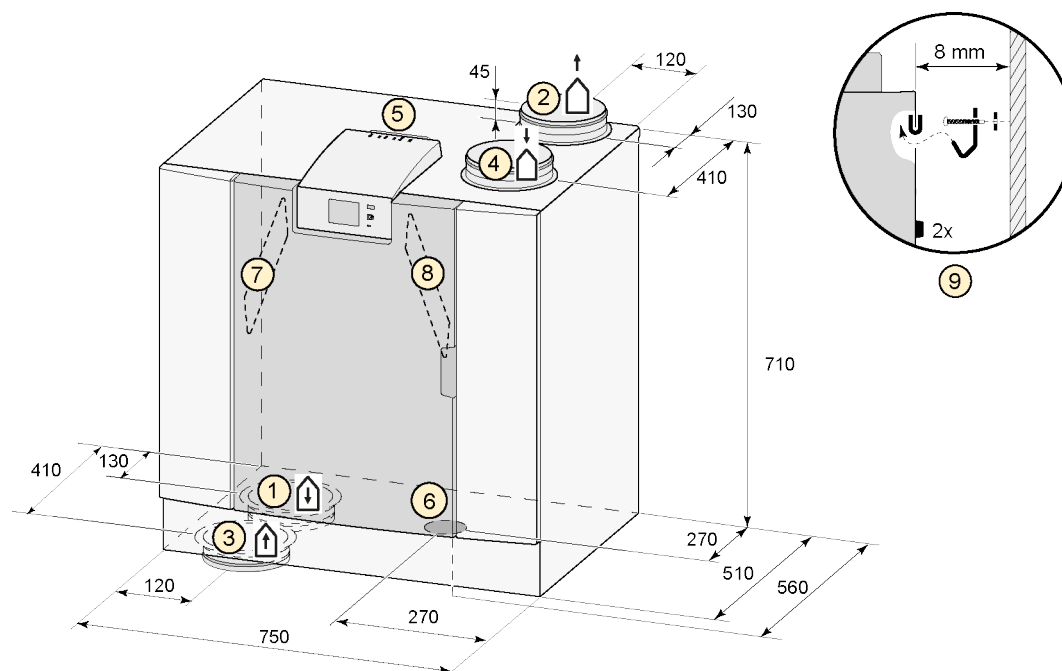
**Attention :**  
la valeur affichée dans le cercle est la puissance (en watt) par ventilateur.

**Débit volume [m³/h]**

## 5.2 Raccordements et dimensions

Flair est disponible en version gauche ou droite. Dans une version gauche, les raccordements « chauds » (de l'habitation 3 et vers l'habitation 1) se trouvent à gauche de l'appareil ; l'évacuation de la condensation est alors montée dans l'ouverture droite sous l'appareil. Dans une version droite, les raccordements « chauds » 1 & 3) se trouvent du côté droit de l'appareil.

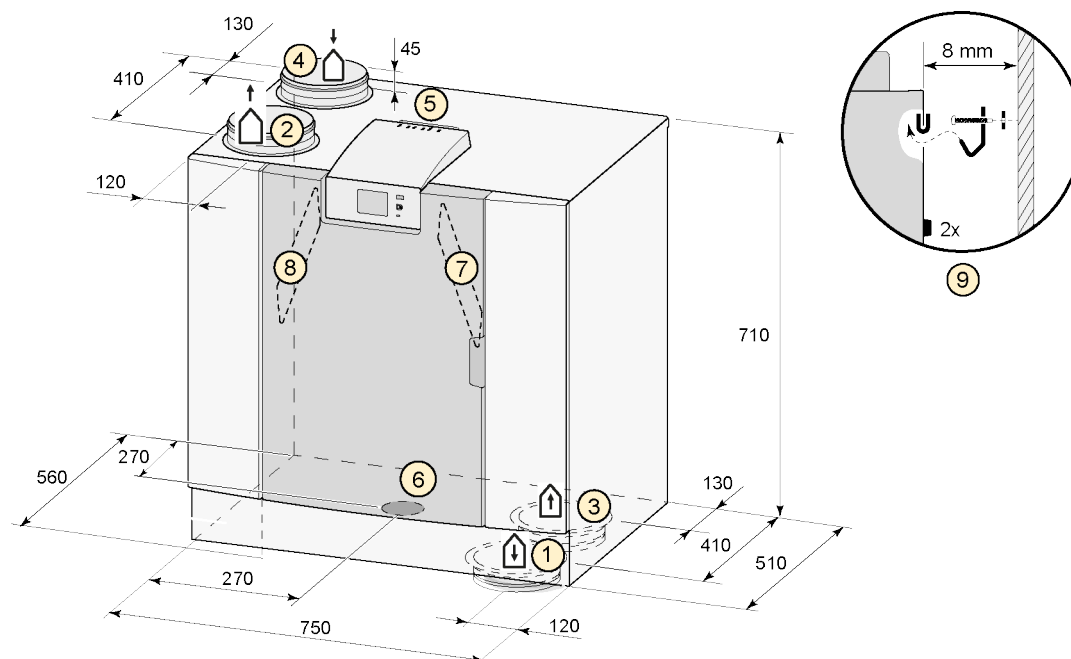
### Version gauche



Toutes les dimensions sont en millimètres. Le diamètre de tous les piquages est 160 mm

|          |                           |  |
|----------|---------------------------|--|
| <b>1</b> | Vers l'habitation         |  |
| <b>2</b> | Vers l'extérieur          |  |
| <b>3</b> | Depuis l'habitation       |  |
| <b>4</b> | Depuis l'extérieur        |  |
| <b>5</b> | Raccordements électriques |  |
| <b>6</b> | Connexion Siphon          |  |
| <b>7</b> | Filtre air sortant        |  |
| <b>8</b> | Filtre air entrant        |  |

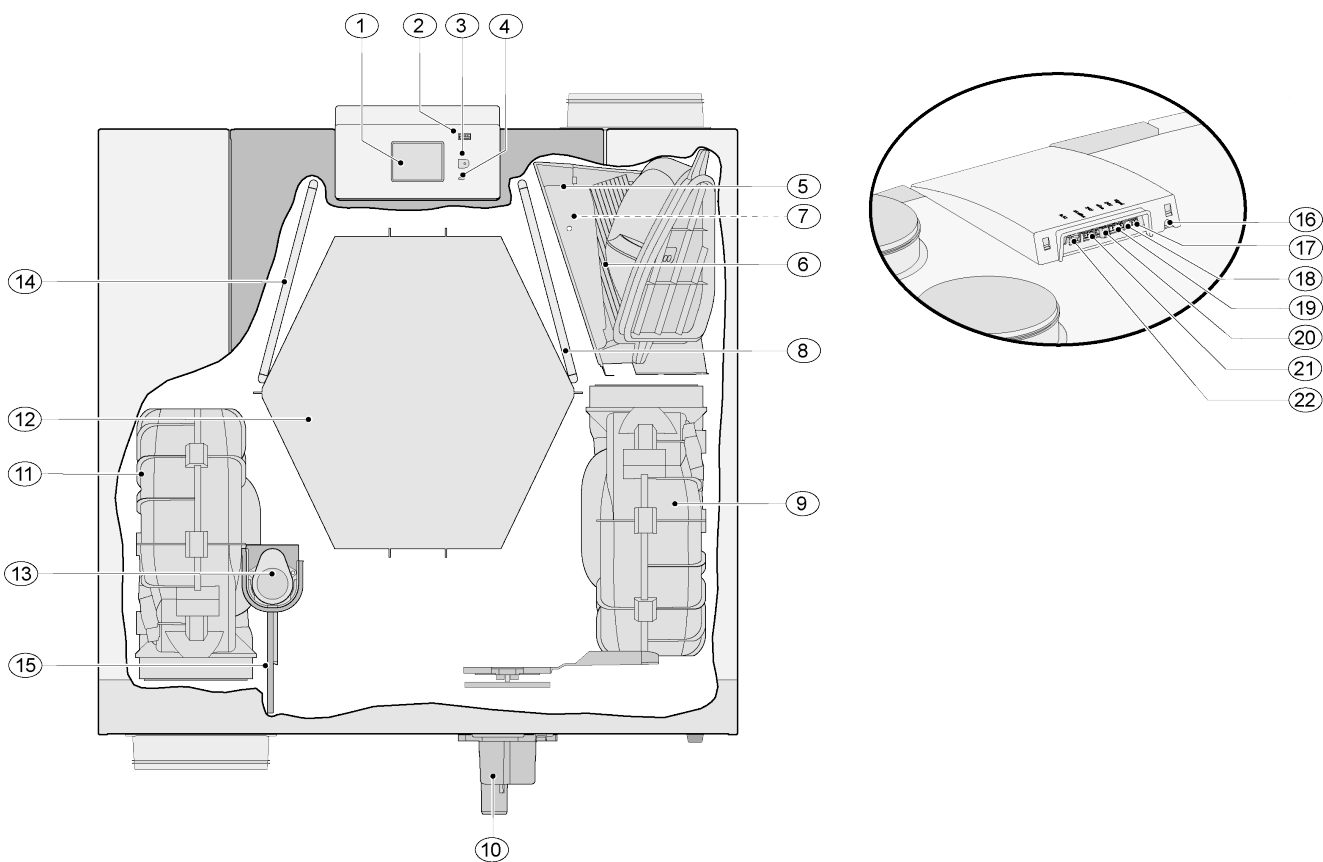
Version droite



Toutes les dimensions sont en millimètres. Le diamètre de tous les piquages est 160 mm

|          |                           |  |
|----------|---------------------------|--|
| <b>1</b> | Vers l'habitation         |  |
| <b>2</b> | Vers l'extérieur          |  |
| <b>3</b> | Depuis l'habitation       |  |
| <b>4</b> | Depuis l'extérieur        |  |
| <b>5</b> | Raccordements électriques |  |
| <b>6</b> | Connexion Siphon          |  |
| <b>7</b> | Filtre air sortant        |  |
| <b>8</b> | Filtre air entrant        |  |

### 5.3 Parties de l'appareil



L'appareil illustré ci-dessus est une version gauche : dans le cas d'une version droite, le connecteur du préchauffeur, la soupape bypass et le connecteur de siphon sont installés en miroir !

|    |                                    |    |                                       |
|----|------------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1  | Écran tactile                      | 12 | Échangeur de chaleur                  |
| 2  | Connecteur USB (X13)               | 13 | Moteur de la soupape bypass           |
| 3  | Connecteur d'entretien             | 14 | Filtre d'air rejeté                   |
| 4  | Indicateur à LED                   | 15 | Soupape bypass                        |
| 5  | Préchauffeur à protection maximale | 16 | Câble d'alimentation 230 volt         |
| 6  | Préchauffeur                       | 17 | Sortie relais (X19) )                 |
| 7  | Capteur de température             | 18 | Connecteur 24 volts (X18)             |
| 8  | Filtre d'alimentation              | 19 | Connecteur eBus (X17)                 |
| 9  | Ventilateur d'extraction           | 20 | Connecteur 24 volts (X16)             |
| 10 | Siphon                             | 21 | Connecteur Modbus/ internal bus (X15) |
| 11 | Ventilateur d'alimentation         | 22 | Connecteur commutateur multiple (X14) |



# 6 Fonctionnement

## 6.1 Description

L'appareil est livré prêt à l'emploi et démarre automatiquement selon les réglages standard lorsqu'il est branché. L'air intérieur vicié évacué réchauffe l'air extérieur frais et propre. Cela permet d'économiser de l'énergie pendant que l'air frais est amené dans les pièces souhaitées. L'appareil dispose de quatre niveaux de ventilation. Le débit d'air peut être réglé pour chaque niveau de ventilation. Le système de commande à volume constant assure un débit d'air équilibré entre le ventilateur d'alimentation et le ventilateur d'extraction, indépendamment de la pression du conduit. Si aucune commande externe n'est connectée à l'appareil, le niveau de ventilation approprié peut être choisi sur l'écran.

Il existe plusieurs options pour la commande externe :

- Commutateur à 4 voies ( → [Raccordement commutateur à 4 positions avec indication de filtre](#) -> page 57, [Raccordement interrupteur à positions](#) -> page 56 ),
- Brink Air Control ( → [Raccordement commande LCD Brink Air Control](#) -> page 62 )
- Brink Touch Control ( → )
- Capteur(s) CO<sub>2</sub> ( → [Raccordement des capteurs de CO<sub>2</sub>](#) -> page 65 )
- capteur d'humidité ( → [Raccordement capteur d'humidité](#) -> page 64 )
- Brink App ( → )

## 6.2 Bypass

La fonction bypass à 100 % garantit que l'air pollué évacué passe à côté de l'échangeur de chaleur au lieu de le traverser, de sorte que l'air d'alimentation plus frais n'est pas réchauffé.

En particulier pendant les nuits d'été, il est souhaitable de fournir un air extérieur plus frais.

La vanne de bypass s'ouvre et se ferme automatiquement lorsqu'un certain nombre de conditions sont remplies, voir le tableau ci-dessous.

### Stratégie de commande du bypass automatique

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bypass Ouvert</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Température extérieure supérieure à 10°C (réglage de la température par le paramètre 2.3) et <b>et</b></li><li>▪ Température extérieure inférieure à la température intérieure du logement <b>et</b></li><li>▪ Température du logement supérieure à 24°C (température réglable avec le paramètre 2.2).</li></ul>                                         |
| <b>Bypass Fermé</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Température extérieure supérieure à 10°C (réglage de la température par le paramètre 2.3) <b>ou</b></li><li>▪ Température extérieure supérieure à la température intérieure du logement <b>ou</b></li><li>▪ Température du logement inférieure à 24°C (température réglable avec le paramètre 2.2) moins l'hystérésis réglée au paramètre 2.4.</li></ul> |

L'appareil est doté d'une fonction « Bypass suralimentation ». Lorsque cette fonction est activée avec le paramètre 2.5, l'appareil est réglé sur le niveau de ventilation défini au paramètre 2.6 dès que le bypass s'ouvre.

Voir les paramètres 2.1 à 2.6 → pour tous les réglages du bypass.

## 6.3 Protection contre le gel

Pour éviter le gel de l'échangeur de chaleur à des températures extérieures basses, l'appareil est doté d'une commande antigel.

Des capteurs de température surveillent les températures à l'intérieur de l'appareil, et si nécessaire, le préchauffeur est activé.

En option, une stratégie de déséquilibre est activée si, à des températures très basses, le préchauffeur n'a pas une capacité suffisante.



### Avertissement

En cas de fonctionnement simultané d'un système de ventilation et d'une cheminée dépendant de l'air ambiant, il ne peut y avoir de déséquilibre de pression de l'air ambiant. Lors de l'utilisation d'un système de ventilation avec une cheminée, il convient de toujours consulter le ramoneur régional compétent et de respecter les réglementations relatives aux cheminées en vigueur dans les différents pays. Le système doit toujours être approuvé par le ramoneur de district responsable.

## 6.4 Automatisation incendie

En sortie d'usine, l'appareil est doté d'une fonctionnalité « automatisme d'incendie ».

Lorsque l'automatisme d'incendie est activé, les ventilateurs de l'appareil s'arrêtent.

L'automatisme d'incendie peut être activée au moyen d'un schéma de commutation spécial sur le connecteur RJ12 X14, qui se trouve sur la carte de circuit imprimé de l'appareil.

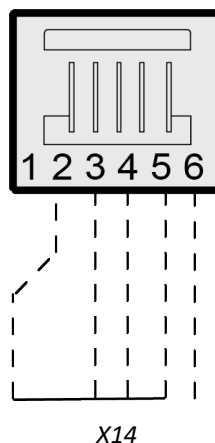
En outre, le paramètre 16.1 "signal de sortie" peut être réglé sur "contact externe", ce qui fera passer la sortie du connecteur X19 de 24Vcc à 0V lorsque "l'automatisme d'incendie" est activé. Le connecteur X19 (bleu) est situé sur la carte de circuit imprimé de l'appareil.



### Remarque

Les fonctions de filtrage et d'avertissement du connecteur X19 sont annulées lorsque le paramètre 16.1 est réglé sur « contact externe ». X19 ne fournira que 24V ou 0V en fonction des entrées de X14.

La fonction « automatisme d'incendie » est activée lorsque les broches 3, 4 et 5 du connecteur X14 sont toutes court-circuitées à la broche 2 (masse).



### Remarque

Les interrupteurs (relais ou électroniques) utilisés pour mettre une entrée à la masse doivent pouvoir fournir au moins 5mA de courant de commutation entre l'une des entrées (broches 3-5) et la broche 2 (masse).

### Important :

Lorsque X14 n'est pas utilisé (pas de commutateur multiposition connecté), les broches 3, 4 et 5 de X14 peuvent être connectées l'une à l'autre, la connexion à la broche 2 (masse) pouvant alors être réalisée par un seul commutateur.

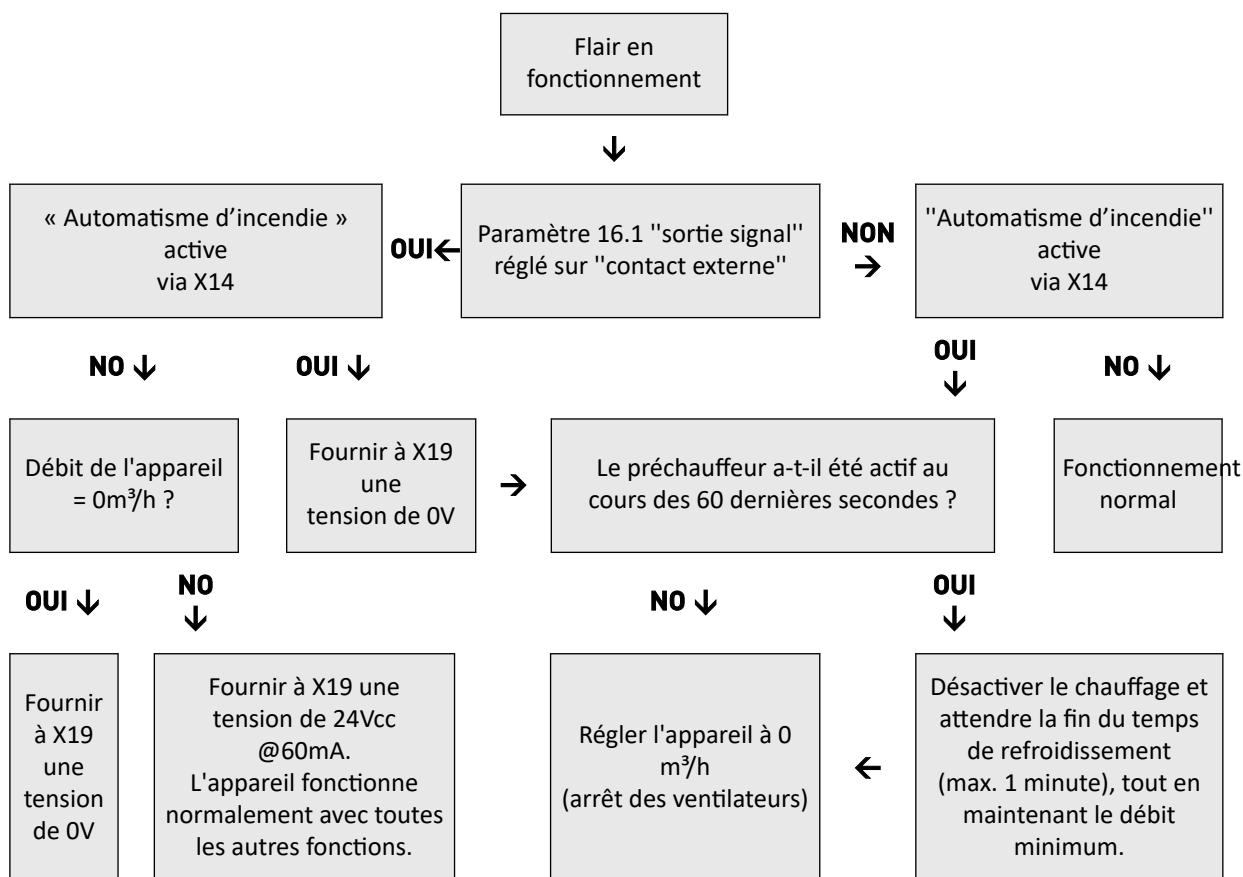
Lorsque X14 est utilisé par un commutateur multiposition, la fonction « automatisme d'incendie » peut être activée à l'aide d'un splitter Brink RJ12 (numéro d'article 510472).

Installez le splitter entre X14 sur l'appareil et le commutateur multiposition pour maintenir la fonction du commutateur multiposition.

La connexion non utilisée sur le répartiteur peut alors être utilisée pour l'« automatisme d'incendie ».

Lorsqu'un splitter est utilisé, les broches 3-5 doivent être mises à la terre individuellement et ne doivent pas être connectées ensemble. Si les broches 3-5 sont connectées, le commutateur multiposition ne fonctionnera pas.

### Organigramme « Automatisme d'incendie »



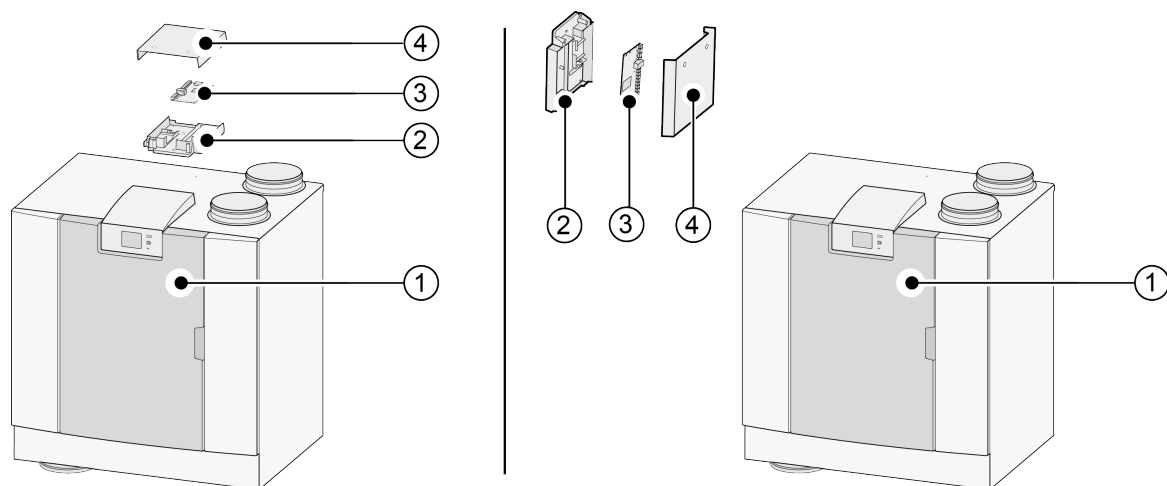
## 6.5 Version Plus

Tous les appareils standard peuvent être modifiés en une version Plus utilisant le kit de mise à niveau de la carte à circuit imprimé Plus.

L'appareil équipé de cette carte de commande optionnelle (carte à circuit imprimé Plus) dispose de plus de connexions pour diverses applications.

Cette carte de commande supplémentaire peut être montée derrière la carte de commande existante sur le dessus de l'appareil.

Il est également possible de monter la carte à circuit imprimé Plus avec son boîtier sur un mur à proximité de l'appareil ; cela peut être utile dans des circonstances telles qu'un signal WiFi faible.



1 = Par exemple un appareil Flair 325 2-2 avec une carte à circuit imprimé Basic montée  
 2 = plaque de montage du circuit imprimé Plus  
 3 = carte du circuit imprimé Plus  
 4 = capuchon de protection du circuit imprimé Plus

# 7 Installation

## 7.1 Installation générale

1. Mise en place de l'appareil ( → )
2. Raccordement du siphon et de l'évacuation des condensats ( → )
3. Raccordement des conduits d'air ( → ).
4. Raccordements électriques ( → ).

*L'installation et la mise en place doivent répondre aux exigences suivantes :*

- Exigences de qualité des systèmes de ventilation dans les logements.
- Exigences de qualité pour une ventilation équilibrée dans les logements.
- La réglementation nationale applicable à la ventilation des logements et des bâtiments résidentiels.
- La réglementation nationale applicable au raccordement des installations sanitaires intérieures dans les logements et les bâtiments résidentiels.
- Dispositions de sécurité pour les installations à basse tension.
- Toute réglementation supplémentaire des services publics locaux.
- Les règles d'installation de l'appareil Flair325 2-2.
- En plus des exigences et recommandations de conception et d'installation ci-dessus, les réglementations nationales en matière de construction et de ventilation doivent être respectées.

## 7.2 Mise en place de l'appareil

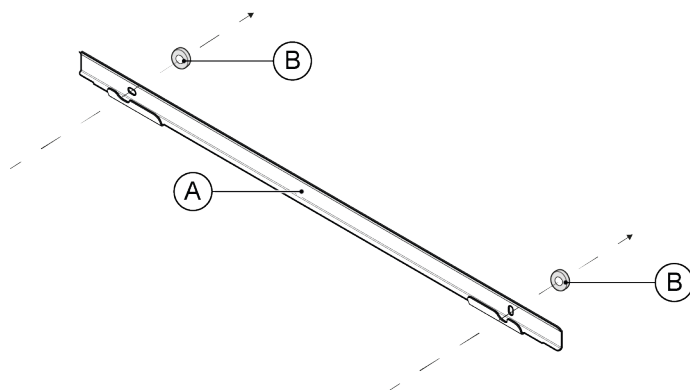
L'appareil peut être monté au mur avec le support de montage fourni. Pour une installation sans vibrations, l'appareil doit être monté sur un mur massif d'une masse minimale de  $170 \text{ kg/m}^2$ . Une plaque de plâtre ou une cloison sèche ne suffira pas ! Dans ce cas, des mesures supplémentaires telles que de doubles panneaux ou des montants supplémentaires sont nécessaires. Sur demande, un support de montage au sol (avec la même masse minimale) est disponible.

*En outre, les aspects suivants doivent être pris en compte :*

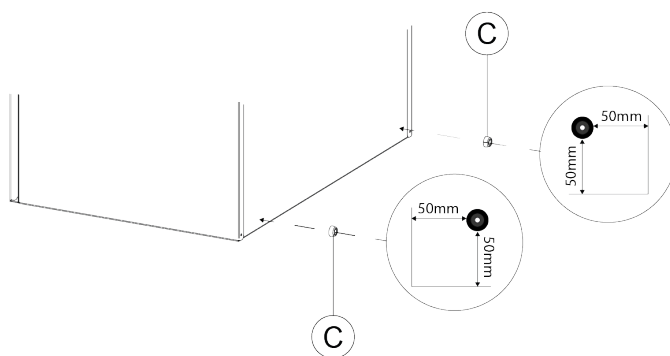
- L'appareil doit être installé dans un local isolé et à l'abri du gel ( $> 10^\circ\text{C}$ ), afin d'éviter par exemple le gel de l'évacuation du condensat
- L'appareil doit être placé de niveau.
- L'appareil ne doit pas être placé dans une pièce présentant beaucoup de condensation (comme une salle de bain).
- Afin d'éviter la condensation sur l'extérieur de l'appareil, le local d'installation doit être ventilé.
- La zone d'installation doit pouvoir assurer une évacuation du condensat avec un siphon suffisant pour l'eau condensation.
- Les maisons neuves qui contiennent beaucoup d'humidité provenant des travaux de construction doivent être ventilées de manière naturelle avant d'être utilisées.
- Veillez à ce qu'il y ait un espace libre d'au moins 70 cm devant l'appareil et une hauteur libre de 1,8 m.
- Veillez à ce qu'il y ait un espace libre d'au moins 25 cm au-dessus de l'appareil, pour le branchement de l'appareil et l'entretien éventuel de la carte de circuit imprimé. La température ambiante doit être comprise entre  $+10^\circ\text{C}$  et  $+40^\circ\text{C}$ .

## Installation de l'appareil

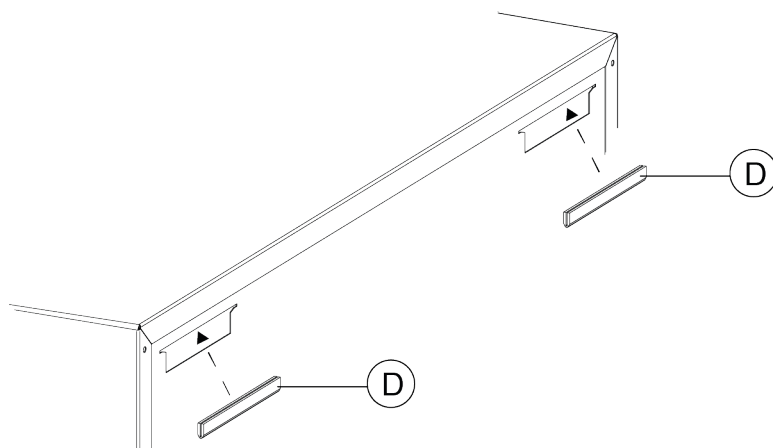
1. Montez le support mural (A) **de niveau** sur le mur à travers les 2 trous de 12x7mm.
2. Placer les **2** anneaux en caoutchouc (B) entre le mur et le support de montage.
3. Utilisez des vis et des chevilles appropriées, en fonction de la construction du mur.



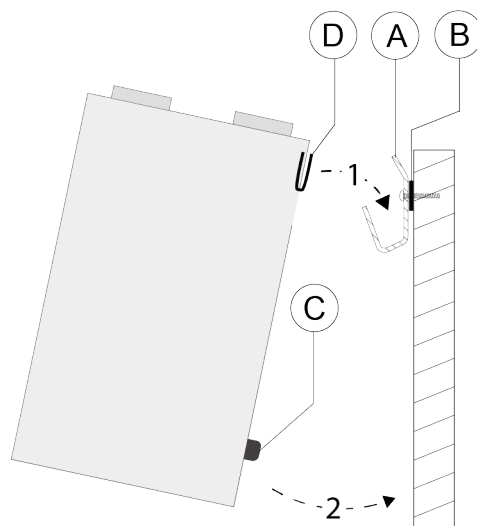
4. Installez les **2** capuchons de protection autocollants (C) à l'**arrière** de l'appareil, à environ 50 mm des bords latéraux et inférieurs.



5. Installez les **2** bandes de caoutchouc (D) dans les fentes arrière de l'appareil.



6. Accrochez l'appareil au support de montage (1) de préférence avec 2 personnes.
7. Laissez la partie inférieure de l'appareil reposer contre le mur (2).



### 7.3 Raccordement évacuation de la condensation

L'évacuation de la condensation se trouve dans le panneau inférieur dans Flair . L'eau de condensation doit être évacuée via l'égouts intérieur. Le siphon (avec aérateur intégré) est livré détaché de l'appareil et doit être installé sous l'appareil par l'installateur (raccordement à baïonnette). Ce siphon possède un diamètre de raccordement extérieur de 32 mm. Le siphon est raccordé à l'égout intérieur. Il est conseillé de placer un siphon entre l'égout et le siphon pour éviter les nuisances olfactives.



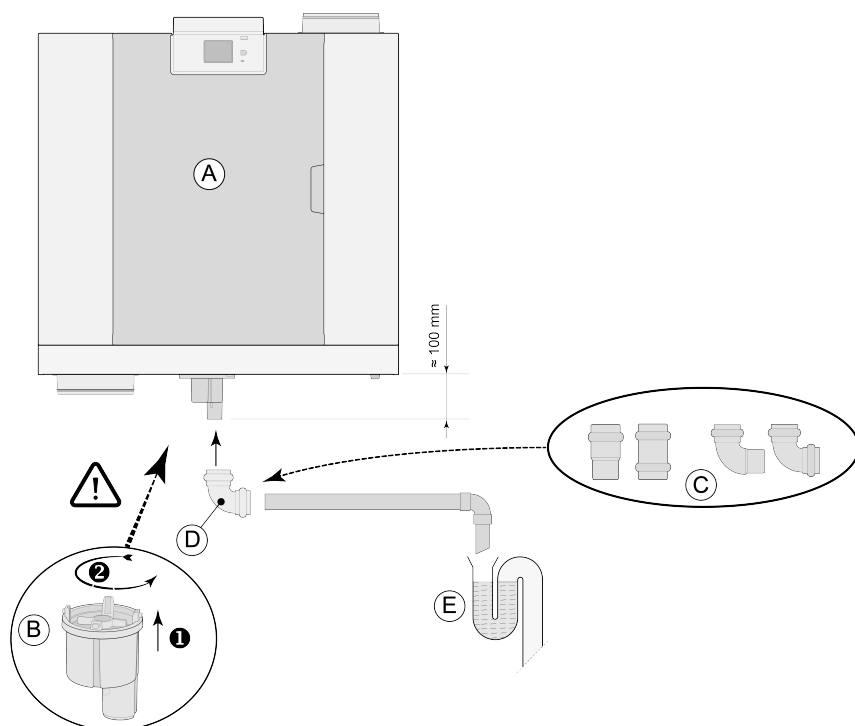
#### Important

Dans la version gauche de l'appareil Flair 325 2-2, le raccord d'évacuation des condensats est situé en bas à droite du panneau inférieur et avec la version droite de l'appareil Flair 325 2-2, le raccord d'évacuation des condensats est situé en bas à gauche du panneau inférieur ( → )  
Ne jamais intervertir les deux raccords d'évacuation des condensats sous l'appareil!  
Ne jamais retirer le capuchon d'étanchéité du raccord d'évacuation des condensats non utilisé !

Il est conseillé d'utiliser un raccordement de 32 mm avec manchon de scellement (HT DN32) (non livré avec l'appareil) de manière à ce que le siphon puisse être nettoyé facilement à l'avenir.

**Important:** Toujours appliquer un lubrifiant au joint d'étanchéité en caoutchouc dans le manchon lorsqu'il est monté, comme par exemple de la vaseline non acide. Ce manchon de scellement doit pouvoir être enlevé lors de l'entretien de l'appareil ! Le siphon ne peut pas être collé avec l'évacuation de la condensation.

L'évacuation de la condensation peut par exemple être raccordée avec un raccord droit ou perpendiculaire avec manchon. Glissez le raccordement d'évacuation de la condensation avec manchon sur une longueur suffisante sur le raccordement du siphon.



A = Flair 325 2-2 version droite

B = Montage du siphon sous l'appareil Flair

C = Exemples de raccords d'évacuation de la condensation avec manchon HT DN32

D = Raccord amovible

E = Exemple de collecteur d'odeur



## 7.4 Raccordement des conduits d'air



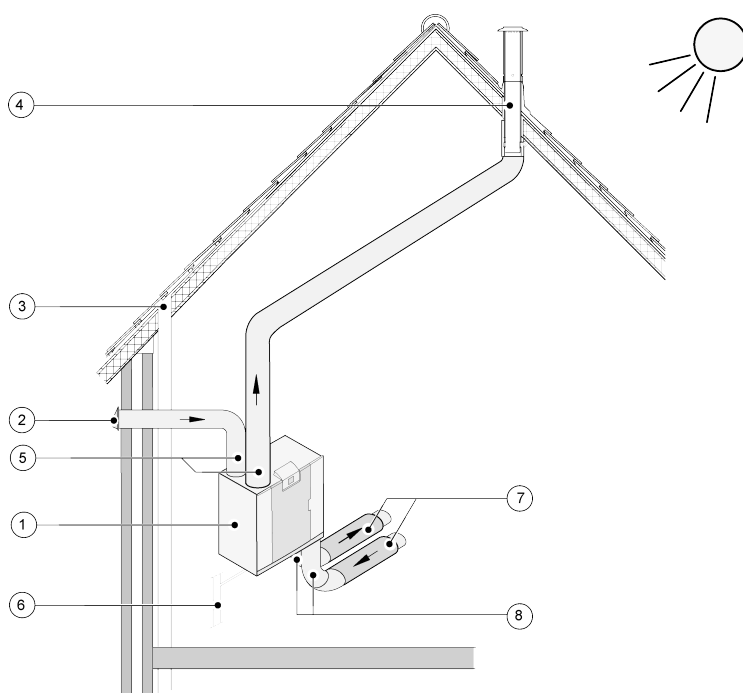
### Avertissement

Lors de l'installation et de l'entretien de l'appareil, vérifiez qu'aucune poussière ou saleté ne s'est accumulée sur le préchauffeur ! Nettoyer le préchauffeur bien lors de l'entretien.

- Tous les conduits d'air doivent être installés de manière étanche. Les appareils Flair sont fournis avec des joints d'étanchéité.
- Pour éviter la condensation à l'extérieur des conduits d'alimentation en air extérieur et des conduits d'évacuation d'air de l'appareil, ces conduits doivent être équipés d'un pare-vapeur extérieur jusqu'à l'appareil. Si des conduits à isolation thermique sont utilisés ici, une isolation supplémentaire n'est pas nécessaire.
- Pour respecter le niveau sonore maximal de 30 dB(A), chaque installation devra être évaluée individuellement afin de déterminer les mesures à prendre pour réduire le niveau sonore. Afin de réduire de manière optimale le niveau sonore des ventilateurs depuis et vers le logement, l'installation de silencieux flexibles d'au moins 1 m est nécessaire dans les conduits d'alimentation et d'extraction d'air, mais des mesures supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires.
- Empêchez la transmission de signaux parasites par les conduits d'alimentation et d'évacuation d'air en utilisant des branches séparées vers les diffuseurs. Si nécessaire, les conduits d'alimentation doivent être isolés, par exemple lorsqu'ils sont installés à l'extérieur de l'enveloppe isolée.
- L'amenée d'air extérieur doit se faire depuis le côté ombragé de l'habitation, de préférence depuis le mur ou un surplomb.
- Le conduit d'évacuation doit passer à travers la charpente du toit de manière à éviter la formation de condensation dans la charpente.
- Le conduit d'évacuation entre l'appareil et le manchon de toit doit être tel qu'il empêche la condensation sur la surface.
- Utilisez toujours un terminal de ventilation isolé qui empêche la neige (tombante) d'être aspirée. N'utilisez jamais un terminal qui s'ouvre directement au-dessus des tuiles.
- Afin de réduire les niveaux de bruit, il est recommandé de limiter la pression du conduit externe à 100 Pa. Si la résistance du réseau de gaines est supérieure à la courbe maximale du ventilateur, la capacité maximale de ventilation sera plus faible.
- L'emplacement de la sortie d'air vicié et de l'évent d'égout doit être choisi de manière à éviter autant que possible les nuisances sonores.
- L'emplacement des vannes d'entrée doit être choisi de manière à éviter l'encrassement et les courants d'air. Nous recommandons d'utiliser des vannes d'alimentation de Brink Climate Systems B.V..
- Les silencieux flexibles installés doivent être accessibles.
- Installez des ouvertures de débordement suffisantes, avec un espace de 2 cm entre les portes.

Vitesses maximales autorisées :

| Type de conduits                  | Vitesse maximale de l'air [m/s] |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Conduit collectif                 | 5                               |
| Conduit principal                 | 4                               |
| Branche de conduit : alimentation | 3                               |
| Branche de conduit : extraction   | 3,5                             |



- 1 = Flair325 2-2 version droite (mettre à niveau)  
 2 = Alimentation en air de ventilation préférée  
 3 = Dégagement des égouts  
 4 = Emplacement préféré du rejet d'air de ventilation ; utilisez un manchon de toit de ventilation isolé de Brink Climate Systems B.V.  
 5 = Tuyauterie thermiquement isolée  
 6 = Évacuation des condensats  
 7 = Silencieu(x)  
 8 = Conduit vers et depuis la maison

## 7.5 Raccordements électriques

### 7.5.1 Connexion de la fiche d'alimentation

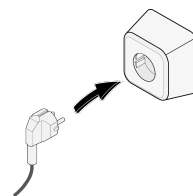


#### Avertissement

**Ne branchez la fiche d'alimentation qu'une fois l'installation terminée.**

L'appareil se met en marche lorsque la fiche d'alimentation est branchée sur une prise murale alimentée.

Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil sur une prise murale facilement accessible et reliée à la terre. L'installation électrique doit être conforme aux exigences de votre compagnie d'électricité.



### 7.5.2 Connexion du commutateur multiposition

Le connecteur RJ12 noir X14 est utilisé pour le raccordement d'un commutateur multiposition (optionnel et non fourni avec l'appareil). Ce connecteur est situé à l'arrière de la carte de circuit imprimé, sur le dessus de l'appareil.

Pour les schémas de câblage :

- Commutateur multiposition ( → [Raccordement commutateur à 4 positions avec indication de filtre](#) -> page 57 )

- Combinaison de commutateurs multiposition ( → [Raccordement commutateur de positions avec témoin de filtre](#) -> page 59 )

*Le commutateur multiposition peut être utilisé pour activer un mode d'appoint de 30 minutes en maintenant le commutateur en mode 3 pendant moins de 2 secondes et en le ramenant directement en mode 1 ou 2. Le mode suralimentation peut être réinitialisé en mettant le commutateur sur la position 3 pendant plus de 2 secondes ou en le mettant en mode absence.*

### 7.5.3 Connexion d'un accessoire eBus



#### Avertissement

Ce connecteur est sensible à la polarité. La connexion ne fonctionnera pas si les fils sont branchés sur les mauvaises bornes à vis !

Pour connecter un accessoire eBus, utilisez le connecteur détachable à 2 pôles (vert) X17 situé à l'arrière de la carte de circuit imprimé.

Le protocole eBus peut être utilisé pour se connecter :

- Brink Air Control ( → [Raccordement commande LCD Brink Air Control](#) -> page 62 ).
- Brink Touch Control ( → )
- Capteur(s) CO<sub>2</sub> ( → [Raccordement des capteurs de CO<sub>2</sub>](#) -> page 65 )
- Préchauffeur eBus supplémentaire ( → [Connexion préchauffeur Externe](#) -> page 67 )
- Post-chauffeur supplémentaire ( → [Connexion réchauffeur sec.](#) -> page 68 )
- Ventilation en fonction de la demande 2.0 ( → [Ventilation à la demande 2.0](#) -> page 66 )

### 7.5.4 Connexion 24 volts



#### Avertissement

La puissance maximale de X16 et X18 est de 5 VA par sortie.

Les deux (2) connecteurs noirs X16 et X18 sont utilisés pour alimenter les accessoires 24V.

Ces connecteurs sont situés à l'arrière de la carte de circuit imprimé sur le dessus de l'appareil.

### 7.5.5 Connexion du capteur d'humidité

Un capteur d'humidité optionnel doit être connecté à la connexion X07 sur la carte mère de l'appareil.

Pour connecter le capteur d'humidité à l'appareil, le couvercle de la carte à circuit imprimé doit être retiré pour accéder à la connexion X07 sur la carte à circuit imprimé.

Utilisez le câble fourni avec le capteur d'humidité.

Pour le raccordement du capteur d'humidité, voir → [Raccordement capteur d'humidité](#) -> page 64 .

### 7.5.6 Connexion du BrinkBus

Le connecteur (rouge) Modbus/ BrinkBus X15 peut être utilisé pour le couplage des appareils ( → ).

La fonction de ce connecteur peut être réglée en utilisant les numéros d'étape 14.1 à 14.4 dans le menu des réglages.

Si l'appareil est équipé d'une carte de circuit imprimé Plus, ce connecteur rouge X15 est également utilisé pour connecter la carte de circuit imprimé Plus ; plusieurs câbles doivent alors être connectés sur le connecteur X15.

### 7.5.7 Connexion de la sortie de signal

Le connecteur bleu X19 est utilisé pour indiquer un message de filtre, un message de défaut ou un automatisme d'incendie.

Ce connecteur est situé à l'arrière de la carte de circuit imprimé, sur le dessus de l'appareil.

Le fonctionnement de cette fonction est défini par le paramètre 16.1, voir →.

Selon le réglage, la connexion X19 agira comme un contact libre de potentiel.

## 7.5.8 Connexion ModBus

### Remarque

Si l'option ModBus est connectée et active, le réglage de la ventilation ne peut pas être modifié par l'intermédiaire de l'écran ou, le cas échéant, du commutateur multiposition connecté. De même, tout capteur d'humidité connecté ne fonctionnera pas.

L'appareil peut être connecté à un système ModBus tel qu'un système de gestion des bâtiments.

En utilisant le connecteur (rouge) à 3 broches X15 (ou avec la version Plus le connecteur rouge X06 sur la carte de circuit imprimé UWA2-E), une connexion peut être établie entre l'appareil et le système ModBus.

Voir → pour les connexions correctes et les réglages corrects des cavaliers sur la carte de circuit imprimé.

Pour plus d'informations et les réglages modBus corrects, veuillez consulter le manuel Modbus sur le site Web.

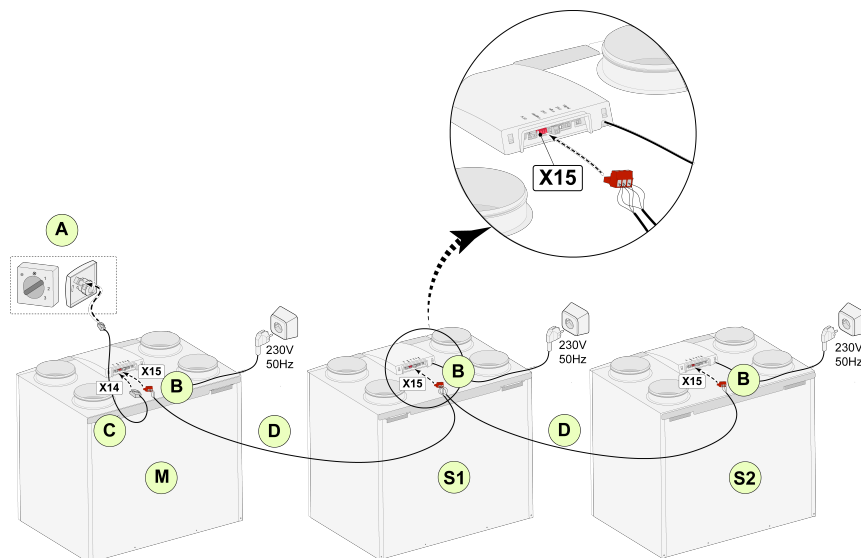
## 7.5.9 Couplage d'appareils à l'aide du bus interne

### Remarque

En raison de la sensibilité à la polarité, raccordez toujours entre eux les contacts de Bus interne X15-1, les contacts X15-2 et les contacts X15-3. Ne jamais connecter X15-1, X15-2 ou X15-3 l'un à l'autre !

Si un circuit imprimé Plus a été installé, plusieurs câbles doivent être connectés au connecteur X-15.

Utiliser un câble à paire torsadée pour la connexion X15-2 & X15-3.



Pour M (master):

Étape n° 8.1 - Master

Étape n° 14.1 - Bus internal

Pour S1 (Slave 1):

Étape n° 8.1 - Slave

Étape n° 14.1 - Bus internal

Pour S2 (Slave 2):

Étape n° 8.1 - Slave

Étape n° 14.1 - Bus internal

A = commutateur multiposition

B = connecteur à 3 pôles rouge

C = Câble modulaire

D = Câble basse tension à 3 fils

M = Appareil maître (par exemple un appareil de type 4-0)

S1/S2 = Appareils esclaves (par exemple un appareil de type 4-0) ; connecter un maximum de 10 appareils via le bus internal.

Lors de la connexion de plusieurs unités par bus interne, tous les appareils auront le même débit d'air que l'appareil réglé comme « maître ». Les messages d'erreur de tous les appareils sont affichés sur l'écran de l'appareil principal ainsi que sur l'écran de l'appareil concerné. Lors de l'utilisation d'un Brink Air Control ou de BrinkHome, toujours le connecter au maître.

Après avoir connecté les câbles, configurez chaque appareil Flair 325 2-2 :

- Activez "internalBus" dans le menu 14.1 « Type de connexion Bus » où le symbole du réseau apparaît peu après.
- Configurez chaque esclave dans le menu 8.1 "Réglage de l'appareil esclave 1, esclave 2 etc. où peu après le symbole M apparaît sur l'appareil maître et les symboles S1, S2 sur les appareils esclaves.
- Mettre tous les appareils hors tension et sous tension.



#### **Remarque**

Tout accessoire tel que le capteur d'humidité, le commutateur de position, la carte d'extension ou tout autre dispositif eBus doit être connecté uniquement à l'appareil maître.

---

# 8 Affichage

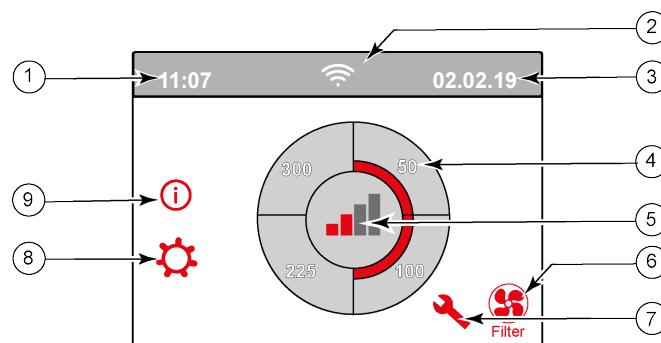
## 8.1 Explication générale du panneau de commande

Un écran avec écran tactile se trouve sur l'avant de l'appareil. Cet affichage sert à faire fonctionner l'appareil et à fournir à l'utilisateur des informations sur l'état de l'appareil. Lorsque l'appareil est allumé, l'écran affiche brièvement la version du logiciel au démarrage, puis l'« écran principal » s'affiche (voir ci-dessous).

La langue du menu réglée en usine est l'anglais.

La langue, la date et l'heure souhaitées peuvent être modifiées dans le menu des réglages, voir les étapes 15.1 à 15.10 dans le tableau des réglages ( → )

### Écran principal



1 = Heure actuelle

2 = Connectivité (affichée uniquement si applicable)

3 = Date actuelle

4 = Débit de ventilation réglé ; les barres rouges indiquent le débit de ventilation sélectionné.

Dans cet exemple, le débit de ventilation active est de 100 m<sup>3</sup>/h, 59CFM.

5 = Mode

6 = Message de filtre (affiché uniquement s'il est applicable)

7 = Défaut (affiché uniquement si applicable)

8 = Accès au menu des réglages

9 = Accès au menu d'information

#### Remarque

Le message de filtre et le message de défaut se trouvent au même endroit sur l'écran ; l'affichage de défaut a une priorité plus élevée et sera donc toujours affiché en premier même si un message de filtre est actif !

#### Remarque

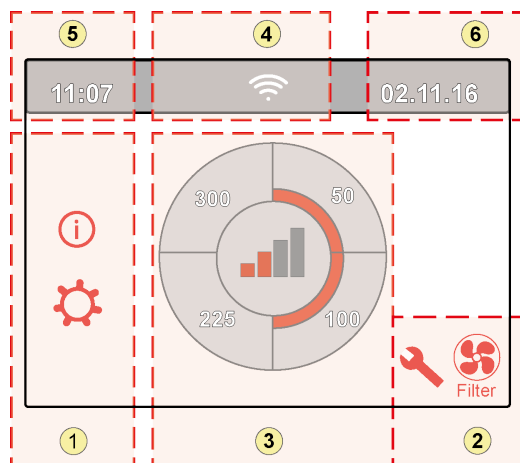
**En sortie d'usine, la langue du menu est réglée sur l'anglais.**

La langue, la date et l'heure souhaitées peuvent être réglées dans le menu de réglage ; pour ce faire, consultez le tableau des valeurs des réglages ( ® ) du numéro d'étape 15.1 au numéro d'étape 15.10.

## 8.2 Disposition d'affichage

L'écran est divisé en 6 zones où différents symboles/affichages peuvent être affichés par zone.

*Disposition de l'écran principal*



1 = Navigation

2 = Notifications

3 = Fonctions principales

4 = Informations sur la connectivité

5 = Heure

6 = Date

Différents symboles peuvent apparaître sur l'écran en fonction de l'écran affiché, de la version de l'appareil et des éventuels accessoires raccordés.

| Zone n° | Symbole sur l'écran | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       |                     | En appuyant ici, vous accédez au menu d'information ; les valeurs affichées ici sont en lecture seule. Il n'est pas possible de modifier les valeurs dans ce menu.                                                                                                                                                                     |
|         |                     | En appuyant ici, vous accédez au menu des réglages. Ce menu vous permet de modifier les différentes valeurs. Ce menu permet de modifier tous les réglages (d'usine) :<br>- Appareil standard ( → ).<br>- Les réglages de la versionPlus ( → ).<br>Attention : Des réglages erronés peuvent perturber le fonctionnement de l'appareil ! |
|         |                     | Ces flèches permettent de monter ou de descendre dans les différents menus ou d'augmenter ou de diminuer les valeurs des réglages correspondants.                                                                                                                                                                                      |
|         |                     | Cette flèche vous permet de revenir en arrière d'une étape dans le menu.                                                                                                                                                                                                                                                               |
|         |                     | Cette touche vous ramène à l'écran principal.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2       |                     | Symbole de message de filtre ; il n'est affiché que si le filtre doit être nettoyé ou remplacé. Voir le chapitre « Nettoyage du filtre » ( → <a href="#">Nettoyer le filtre</a> -> page 47 ) pour plus d'informations.                                                                                                                 |
|         |                     | Ce symbole n'est affiché que si un défaut s'est produit dans l'appareil ; référez-vous au chapitre Défauts ( <a href="#">Analyse des défauts</a> -> page 43 ) pour plus d'informations.                                                                                                                                                |

| Zone n° | Symbole sur l'écran                                                                                                                                                     | Description                                                                                                                                                           |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3       |                                                                                        | Commande à l'aide d'un commutateur à positions multiples.                                                                                                             |
|         |                                                                                        | Commande au moyen de Brink Home.                                                                                                                                      |
|         |                                                                                        | Commande par écran tactile sur l'appareil ; ce réglage est actif pendant une demi-heure.                                                                              |
|         |                                                                                        | Commande par l'écran tactile sur l'appareil ; l'écran tactile est réglé en permanence comme commutateur à positions multiples en réglant l'étape n° 15.8 sur « oui ». |
|         |                                                                                        | Commande par capteur d'humidité.                                                                                                                                      |
|         |                                                                                       | Commande par capteur de CO <sub>2</sub> .                                                                                                                             |
|         |                                                                                      | Commande par ventilation à la demande.                                                                                                                                |
|         |                                                                                      | Contact de rupture actif ou contact de fermeture actif.                                                                                                               |
|         |                                                                                      | Cet appareil est configuré comme appareil maître si plusieurs appareils sont connectés (cascade)                                                                      |
|         |   | L'appareil est défini comme appareil secondaire ; un maximum de 9 appareils peut être connecté à un appareil maître.                                                  |
|         |                                                                                      | Commande via eBus, par exemple Brink Touch Control.                                                                                                                   |
|         |                                                                                      | Commande via ModBus ou Bus internal.                                                                                                                                  |
|         |                                                                                      | Le Bypass suralimentation est actif.                                                                                                                                  |



| Zone n° | Symbole sur l'écran                                                               | Description                         |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 4       |  | Connexion Internet/Connexion réseau |
|         |  | Intensité du signal                 |
|         |  | Connexion USB active.               |
| 5       | 11:07                                                                             | Heure actuelle de l'appareil.       |
| 6       | 02.01.2020                                                                        | La date actuelle                    |

## 8.3 Afficher les informations



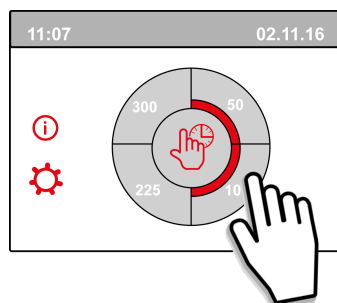
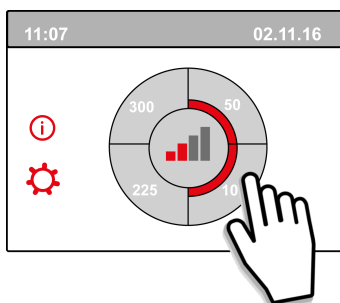
### Avertissement

Avertissement : Des réglages incorrects peuvent sérieusement perturber le bon fonctionnement de l'appareil !

- Si aucune touche n'est actionnée ou si aucune situation déviante n'est apparue (message de défaut ou message de filtre, par exemple), le témoin lumineux s'éteint deux minutes après l'actionnement de la dernière touche.
- En cas de message relatif au filtre ou de panne de l'appareil, le voyant reste allumé en permanence jusqu'à ce que la panne soit résolue ou que les filtres aient été nettoyés ou remplacés et que le message relatif au filtre ait été réinitialisé.
- Une pression sur le bouton d'accueil permet de revenir à l'écran principal à partir de n'importe quel menu particulier.
- En appuyant sur la touche retour, vous reculez d'une étape dans le menu.
- Appuyez brièvement sur l'écran (moins de 5 secondes) pour allumer le rétroéclairage de l'écran sans rien changer au menu ; l'écran s'allume pendant 2 minutes.
- L'affichage peut être réglé comme interrupteur « manuel » en réglant le numéro d'étape 15.8 sur "oui

Le mode de ventilation peut être réglé en appuyant sur les quarts correspondants sur l'écran.

- Si l'écran n'est pas réglé sur le commutateur « manuel » à 4 positions, la ventilation ne passera en suralimentation (débit 2 ou 3) que pendant 30 minutes - après quoi elle reviendra à son débit antérieur (débit 1 ou 0).
- Si l'affichage est réglé comme commutateur « manuel » à 4 positions ; l'appareil continuera à fonctionner dans le mode sélectionné jusqu'à ce qu'un autre mode soit choisi.



# 9 Instructions de connexion Brink Home

Suivez les instructions ci-dessous dans l'ordre indiqué pour connecter un appareil Flair à Brink Home :

1. Installez le PCB UWA-2E →.
2. Connectez l'appareil à Internet →.
3. Enregistrez-vous sur Brink Home →.
4. Ajoutez l'appareil dans le portail Brink Home →.

Consultez également le manuel complet de Brink Home dans la section de téléchargement sur le site Web de Brink Climate Systems.



## Remarque

La connexion d'un appareil à Brink Home n'est possible que si l'UWA-2E est installé et connecté.



## Remarque

Pour accéder au portail et à l'appli Brink Home, vous devez créer un compte.



## Remarque

Les écrans affichés peuvent varier en fonction de la marque et du type d'appareil de communication de l'utilisateur (téléphone/tablette/ordinateur portable).



## Remarque

Ce manuel s'applique aux appareils de communication équipés des systèmes d'exploitation Android, Windows et Apple.



## Remarque

Assurez-vous que la carte PCB UWA-2E installée se trouve à portée de Wi-Fi lorsque la connexion Internet doit être mise en place via Wi-Fi.



## Remarque

Lorsqu'une notification de filtre ou un message de défaut est actif, une connexion à l'Internet peut toujours être mise en place.



## Remarque

Si l'appareil a été éteint puis rallumé, la connexion Wi-Fi à Internet et au portail Brink Home sera automatiquement mise en place à nouveau.



## Remarque

L'ajout d'installations à votre compte utilisateur ne peut se faire que dans le portail, pas dans l'application.



## Remarque

Notez les détails de connexion et les mots de passe créés.

## 9.1 Installation de la carte de circuit imprimé UWA-2E

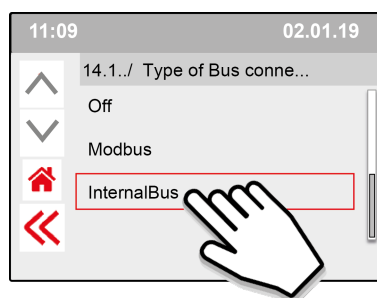
Veuillez consulter le manuel UWA-2E dans la section de téléchargement du site Web de Brink pour l'installation et la connexion d'une carte de circuit imprimé PlusUWA-2E à l'appareil Flair.

## 9.2 Connecter l'appareil à l'Internet

Lorsque l'appareil et l'UWA-2E ont été complètement installés, mettez l'appareil sous tension et réglez les paramètres comme décrit ci-dessous pour connecter l'appareil à l'Internet.

Les paramètres peuvent être modifiés par l'intermédiaire de l'écran de l'appareil, entrez dans le menu des paramètres en appuyant sur la roue dentée.

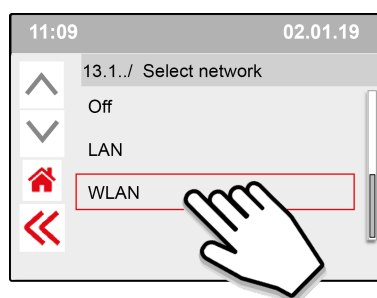
- 1 Allez au menu 14.1 et réglez le type de connexion au bus sur InternalBus.



### Remarque

Appuyez sur << pour confirmer

- 2 Allez au menu 13.1 et réglez le type de connexion WLAN (Wi-Fi) ou LAN.



### Remarque

Appuyez sur << pour confirmer

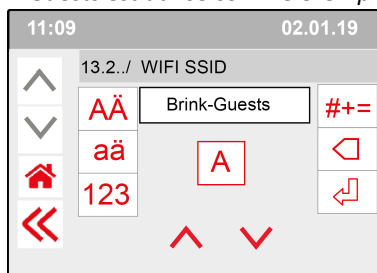
**WLAN (Wi-Fi)**



**LAN**



Allez au menu 13.2 et saisissez le SSID (réseau Wi-Fi)  
(Brink-Guests est utilisé comme exemple ici).



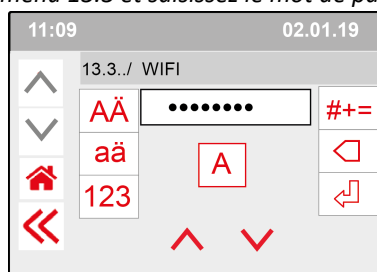
Allez directement à l'étape 3 :  
"Saisissez le mot de passe Brink Home et confirmez."



#### Remarque

Appuyez sur << pour confirmer

Allez au menu 13.3 et saisissez le mot de passe Wi-Fi.



#### Remarque

Appuyez sur << pour confirmer

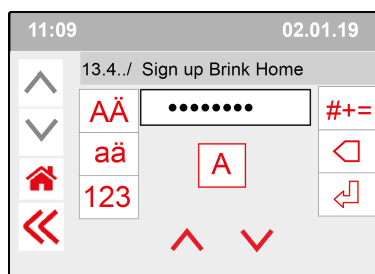
Spécifications Wi-Fi

- 802.11 b/g/n/e/i
- 802.11 n (2,4 GHz)
- Accès Wi-Fi protégé (WPA)/WPA2/WPA2-Entreprise/Configuration Wi-Fi protégée (WPS)

**3** Allez au menu 13.4 et créez et saisissez un mot de passe pour Brink Home.

#### Conditions concernant le mot de passe :

Au moins 8 caractères, comportant au moins une lettre minuscule et une lettre majuscule ainsi qu'un chiffre ou caractère spécial.

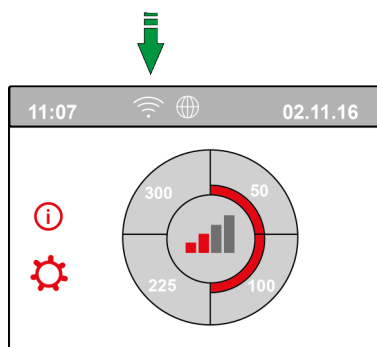


#### Remarque

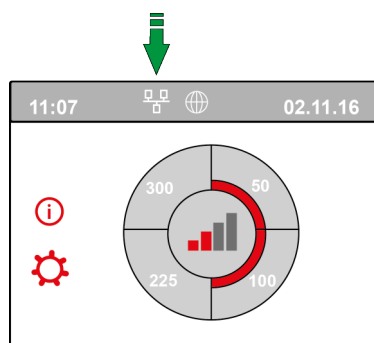
Appuyez sur << pour confirmer

**4** Vérifiez la connexion sur le menu principal (cela peut prendre quelques minutes).

Connexion WLAN (Wi-Fi) réussie



Connexion LAN réussie



- 5 Créez un compte Brink Home sur [www.Brink-Home.com](http://www.Brink-Home.com), voir →.

## 9.3 Créer un compte Brink Home



### Remarque

Le mot de passe de votre compte utilisateur Brink Home n'est pas le même que celui de l'appareil.



### Remarque

Notez les mots de passe créés.

Suivez les étapes ci-dessous pour créer un compte Brink Home.

1. Allez sur [www.brink-home.com](http://www.brink-home.com)
2. Sélectionnez : « s'inscrire maintenant ».
3. Saisissez deux fois votre adresse e-mail.
4. Sélectionnez la langue souhaitée.
5. Choisissez un mot de passe que vous souhaitez utiliser pour Brink Home et saisissez-le deux fois Notez le mot de passe pour vous en souvenir également.
6. Acceptez les conditions générales et la déclaration de confidentialité.
7. Confirmez la saisie en cliquant sur « Envoyer l'enregistrement ».
8. Un e-mail de confirmation est envoyé à l'adresse e-mail avec laquelle vous vous êtes enregistré.
9. Suivez les instructions de e-mail de confirmation.
10. Vous pouvez maintenant vous connecter avec votre adresse e-mail et le mot de passe que vous avez créé.

**BRINK**

**Brink Home**

Email

Password

☐ Remember login

If you agree, a cookie will be stored on your device. That way, you won't be prompted to log in as often. Do not use this function on public devices.

**LOGIN**

**REGISTER NOW**

**FORGOT PASSWORD?**

[LEGAL NOTICE](#)

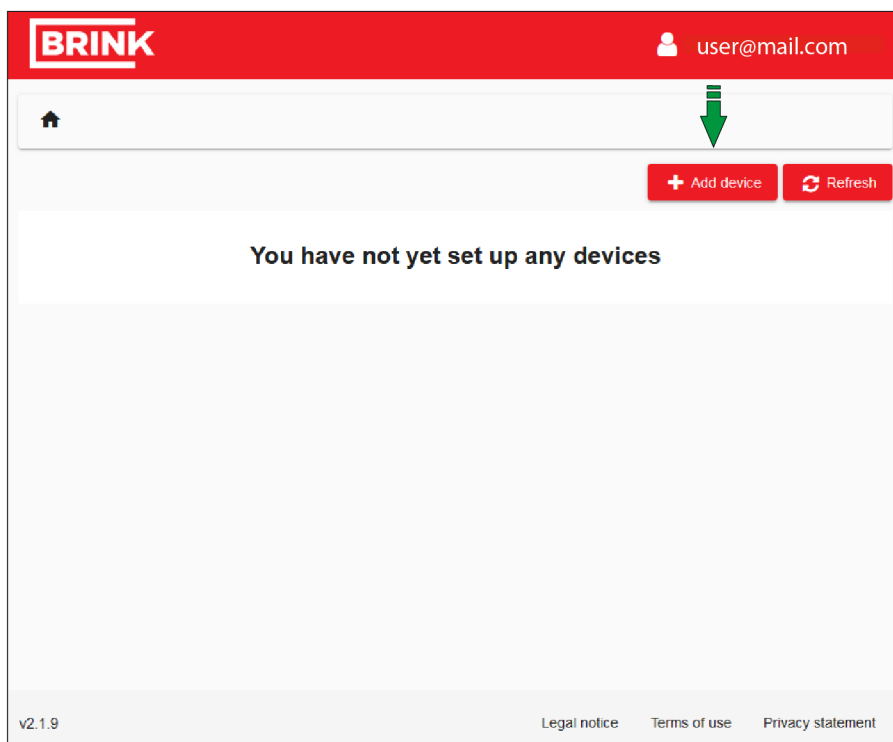
[TERMS OF USE](#)

[PRIVACY STATEMENT](#)

## 9.4 Ajouter un appareil dans le portail Brink Home

Assurez-vous que l'appareil est connecté à Internet et enregistré dans Brink Home → et qu'un compte utilisateur est créé dans le portail Brink Home →.

1. Connectez-vous au portail Brink Home ( [www.brink-home.com](http://www.brink-home.com) )
2. Sélectionnez "Ajouter un système"



3. Saisissez le numéro de série de l'appareil (uniquement les 12 chiffres).
4. Saisissez le mot de passe créé à l'étape 3 de la configuration de l'UWA-2E →.
5. Cliquez sur "Ajouter un système" (la tuile devient rouge après avoir saisi le numéro de série et le mot de passe).

6. L'appareil est maintenant affiché dans la liste des systèmes.
7. L'appareil peut désormais être commandé dans le portail Brink Home et l'appli Brink Home.



# 10 Mise en service

## 10.1 Mise en marche et arrêt de l'appareil



### Danger

Débranchez l'alimentation électrique lorsque vous intervenez sur l'appareil.

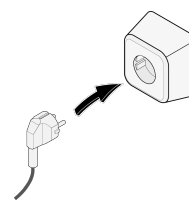


### Remarque

Si l'appareil a été sans courant pendant plus d'une semaine environ, la langue, l'heure et la date doivent être réglées à nouveau dans le menu des réglages.

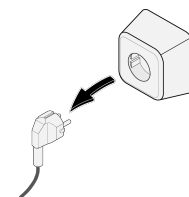
#### Mise en marche :

1. Branchez la fiche d'alimentation 230 V. sur une prise murale (alimentée).
2. L'écran s'allume et la version du logiciel s'affiche.
3. L'appareil fonctionnera immédiatement après, en fonction du réglage du commutateur multiposition. Si aucun commutateur multiposition n'est branché, l'appareil fonctionne toujours en mode 1.



#### Mise à l'arrêt :

1. Débranchez la fiche d'alimentation 230V de la prise murale ; l'appareil n'est plus alimenté.
2. L'écran est éteint et n'affiche rien.



## 10.2 Réglage du débit d'air

Une bonne ventilation et un fonctionnement correct de l'installation contribuent à un environnement intérieur sain et à un confort optimal.

Les (4) réglages possibles du débit d'air ont été réglés en usine comme suit : 50, 100, 150 et 250 m<sup>3</sup>/h.

La performance et la consommation d'énergie de l'appareil dépendent de la perte de charge dans le système de conduits, ainsi que de la résistance du filtre. Si ces conditions ne sont pas respectées, le débit d'air du mode supérieur sera automatiquement ajusté.

Les modifications peuvent être effectuées dans le menu des réglages.

Allez dans le menu des réglages aux étapes 1.2 à 1.4 pour régler le débit d'air.



### Remarque

**Le mode de ventilation demandé le plus haut est prioritaire. Si le commutateur multiposition externe est réglé sur le mode 3, le mode de ventilation ne peut pas être réglé sur un mode inférieur sur l'écran principal.**

Le mode ventilateur 0 constitue une exception à cette règle. Si le mode 0 est choisi sur l'écran : la commande à partir d'autres commutateurs, capteurs, etc. n'est pas possible.

Pour les capteurs CO<sub>2</sub> raccordés, le débit d'air est régulé en continu entre les modes 1 et 3 en fonction des valeurs PPM mesurées : pour un capteur d'humidité raccordé, le débit d'air est commuté en mode 3 lorsque ceci est nécessaire.

## 10.3 Autres réglages pour l'installateur

En plus du débit d'air, il est également possible de modifier d'autres réglages de l'appareil ; pour avoir un aperçu des réglages d'un appareil standard ( → ) et d'un appareil avec une carte de circuit imprimé Plus ( → ).

Les modifications peuvent être effectuées dans le menu des réglages.



### Avertissement

#### **Des réglages incorrects affectent les performances de l'appareil.**

Toute modification des réglages non décrits dans le présent manuel doit faire l'objet d'une consultation auprès de Brink Climate Systems B.V..

## 10.4 Réglages d'usine



### Avertissement

Après avoir rétabli les réglages d'usine, le numéro d'étape 14.1 doit être remis sur Bus interne dans le menu des réglages !



### Avertissement

La réinitialisation de l'appareil aux réglages d'usine implique de reconnecter la carte de circuit imprimé supplémentaire à l'appareil de base.



### Remarque

Une réinitialisation d'usine ne réinitialise pas le message de filtre.

Il est possible de réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine. Cette action permet de réinitialiser tous les numéros d'étape aux paramètres d'usine et d'effacer tous les messages et codes d'erreur du menu de service.

Retour aux réglages d'usine :

1. Ouvrez le menu des réglages.
2. Faites défiler l'écran vers le bas et sélectionnez Réglages de l'appareil → menu 15
3. Faites défiler l'écran jusqu'à et sélectionnez Réinitialisation d'usine → menu 9
4. Sélectionnez "oui" et confirmez en appuyant sur la touche retour.

# 11 Panne

## 11.1 Analyse des défauts

When the appliance's control system detects a fault, this is indicated on the display by a spanner symbol, possibly also with a fault number.

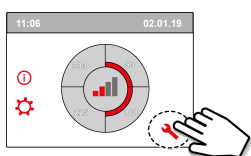
The appliance makes a distinction between a fault at which the appliance keeps running (limitedly) and a serious (locking) fault for which both fans are switched off.

## 11.2 Types de défaut

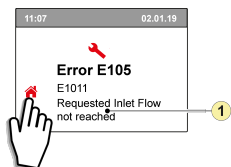
- Défaut non bloquant : symbole de la clé visible en bas de l'écran de l'appareil.
- Défaut bloquant : le code de défaut est visible en permanence sur l'écran, le menu est bloqué.

### Défaut non bloquant

Lorsque l'appareil détecte un défaut non bloquant, il continue à fonctionner (de manière limitée). L'écran (allumé en permanence) affiche le symbole d'erreur (clé à molette). Appuyez sur le symbole de défaut pour obtenir une explication/ solution au défaut.



L'écran peut être quitté en appuyant sur le bouton « Accueil ».  
Si un défaut ne peut être résolu, veuillez contacter l'installateur.

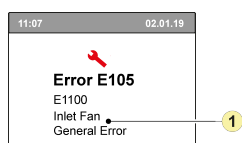


1. Le débit d'air d'alimentation demandé n'est pas atteint.

### Défaut bloquant

Lorsqu'un défaut bloquant est détecté, l'appareil s'éteint. Les menus de réglage et d'information sont également désactivés.

L'écran (éclairé en permanence) affiche le symbole d'erreur (clé à molette) ainsi que le code de défaut correspondant. Le voyant rouge du commutateur à positions multiple (le cas échéant) commence à clignoter. L'appareil reste dans ce mode de défaut jusqu'à ce que le défaut soit résolu. Après avoir résolu le défaut, l'appareil se réinitialise (réinitialisation automatique) et se remet en marche ; l'écran affiche à nouveau l'état de fonctionnement actuel. Contactez l'installateur en cas de défaut bloquant.



1. Ventilateur d'alimentation défectueux.

## 11.3 Codes de défaut

Dans le tableau ci-dessous, les défauts bloquant sont marqués d'un \* après le numéro du défaut.

L'écran affiche une brève explication de ce code de défaut.

En cas d'une référence au mode « Veille » de l'appareil, alors les deux ventilateurs sont arrêtés, mais l'écran de l'appareil continue à fonctionner.

| Code de défaut | Sous-code | Cause                                                                     | Action de l'appareil                                        | Action de l'utilisateur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E190           | E1000     | Échec de l'auto-test                                                      | Aucune action                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| E152 *         | E1001 *   | Mémoire flash défectueuse                                                 | Arrêter l'appareil si possible                              | Remplacer la carte de base UWA2-B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| E153           | E1002     | Mémoire EEPROM défectueuse                                                | L'appareil passe au réglage d'usine ; réglage ventilateur 2 | Remplacer la carte de base UWA2-B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| E105           | E1011     | Le débit d'alimentation demandé n'est pas atteint                         | Aucun                                                       | Nettoyer ou remplacer les filtres<br>Vérifier que les conduits ne sont pas obstrués                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| E104           | E1012     | Le débit d'extraction demandé n'est pas atteint                           | Aucun                                                       | Nettoyer ou remplacer les filtres<br>Vérifier que les conduits ne sont pas obstrués                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| E000 *         | E1013 *   | Température de l'air extérieur trop élevée                                | L'appareil se met en veille                                 | Dépend de la situation :<br>En cas de temps chaud et d'une alimentation directement sous les tuiles, attendre que l'air se soit refroidi ou installer un manchon de toit au lieu d'un conduit sous les tuiles<br>En cas de temps froid ou lorsque l'air n'est pas pris sous les tuiles, couper la tension de l'appareil et remplacer le capteur de température de l'air (NTC) |
| E105 *         | E1100 *   | Ventilateur d'alimentation défectueux ; message général                   | L'appareil se met en veille                                 | Remplacer le ventilateur d'alimentation<br>Le défaut est automatiquement acquitté lorsque la tension est rétablie sur l'appareil.                                                                                                                                                                                                                                             |
| E104 *         | E1120 *   | Ventilateur d'extraction défectueux ; message de défaut général           | L'appareil se met en veille                                 | Remplacer le ventilateur d'extraction<br>Le défaut est automatiquement acquitté lorsque la tension est rétablie sur l'appareil.                                                                                                                                                                                                                                               |
| E103           | E1200     | Bypass défectueux ; message de défaut général                             | Aucun                                                       | Vérifiez le câblage<br>Remplacer le bypass ou le faisceau de câbles                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| E106 *         | E1300 *   | Capteur NTC1 défectueux ; défaut général                                  | L'appareil se met en veille                                 | Vérifier le câblage<br>Remplacer le capteur NTC ou remplacer le câblage                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| E111           | E1400     | Capteur RHT 1 défectueux ; message général/ émetteur-récepteur USB retiré | Pas de contrôle de l'humidité                               | Vérifier le câblage<br>Remplacer le capteur RHT ou remplacer le câblage/<br>insérer l'émetteur-récepteur USB                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| E113           | E1600     | Préchauffeur interne défectueux ; message de défaut général               | La protection antigel passe en mode de déséquilibre         | Vérifier les fusibles<br>Vérifier le câblage ; le remplacer s'il est endommagé et remplacer sinon le préchauffeur interne<br>Le défaut est automatiquement acquitté lorsque la tension est rétablie sur l'appareil.                                                                                                                                                           |
| E114           | E1500     | Commutateur multiposition défectueux ; défaut général                     | L'appareil passe en mode 1                                  | Remplacez le commutateur multiposition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Code de défaut | Sous-code | Cause                                                                                                            | Action de l'appareil                                                                                    | Action de l'utilisateur                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E130           | E1800     | Relais sortie 1 défectueux ; défaut général                                                                      | Sortie de signal non disponible                                                                         | Débrancher la fiche d'alimentation<br>Remplacer la carte UWA2-B<br>Le défaut est automatiquement acquitté lorsque la tension est rétablie sur l'appareil.                                                                                                                           |
| E155           | E2000     | Défaut de l'écran tactile ; message de défaut général                                                            | Les codes de défaut sont visibles uniquement lors de l'utilisation de l'outil de maintenance            | Vérifier le câblage de l'écran tactile ; remplacer le câblage s'il est endommagé ; remplacer l'écran tactile ; si le défaut persiste, remplacer UWA2-B<br>Le défaut est automatiquement acquitté lorsque la tension est rétablie sur l'appareil                                     |
| E120           | E2100     | Défaut eBus ; message de défaut général                                                                          | Brink Air Control et d'autres accessoires connectés à l'eBus ne fonctionnent pas. L'appareil fonctionne | Vérifier le câblage des accessoires/ Brink Air Control<br>Vérifier les accessoires/ Brink Air Control et les remplacer s'ils sont défectueux<br>Si le problème persiste après cette opération : Couper la tension de l'appareil et remplacer la carte de base UWA2-B                |
| E121           | E2200     | internal Message d'erreur générale du bus                                                                        | Brink Air Control et autres accessoires ne fonctionnent pas. L'appareil fonctionne                      | Vérifier le câblage des accessoires/ Brink Air Control<br>Vérifier les accessoires/ Brink et les remplacer s'ils sont défectueux<br>Si le problème persiste après cette opération : Couper la tension de l'appareil et remplacer la carte de base UWA2-B                            |
| E122           | E2300     | Défaut ModBus interne ; message de défaut général                                                                | L'appareil se met en veille                                                                             | Vérifier le câblage et les connexions à l'UWA2-B et aux ventilateurs<br>Remplacer le faisceau de câbles s'il est endommagé ; puis remplacer l'UWA2B, le ventilateur d'extraction et le ventilateur d'alimentation                                                                   |
| E123           | E2400     | Défaut ModBus externe ; message de défaut général                                                                | La commande via Modbus ne fonctionne pas                                                                | Vérifier le câblage des accessoires ; les remplacer s'ils sont endommagés<br>Vérifier les accessoires ; les remplacer s'ils sont défectueux<br>Si le défaut persiste : Couper la tension de l'appareil et remplacer la carte UWA2-B                                                 |
| E124           | E2500     | Message d'erreur général du port USB                                                                             | Interface USB non utilisable                                                                            | Remplacer l'accessoire USB<br>Si le défaut n'est pas résolu après cela : couper la tension de l'appareil et remplacer la carte de base UWA2-B                                                                                                                                       |
| E170           | E2600     | Un ou plusieurs capteurs de CO <sub>2</sub> défectueux ; message d'erreur général/ émetteur-récepteur USB retiré | L'appareil fonctionne ; pas de régulation du CO <sub>2</sub>                                            | Contrôler le câblage et le(s) capteur(s) CO <sub>2</sub> ; les remplacer s'ils sont endommagés<br>Vérifier le(s) capteur(s) CO <sub>2</sub> ; les remplacer s'ils sont endommagés/ Insérer le émetteur-récepteur USB                                                                |
| E171           | E2700     | Préchauffeur externe ou fusible défectueux ; message de défaut général                                           | Pas de préchauffage / la commande de confort réagit différemment                                        | Débrancher le préchauffeur et vérifier le fusible du préchauffeur ; remplacer le fusible s'il est défectueux.<br>Si le défaut ne disparaît pas :<br>- Remplacer le préchauffeur externe<br>- Remettre l'appareil sous tension<br>- Le défaut a été automatiquement acquitté.        |
| E172           | E2800     | Post-chauffage externe ou fusible défectueux ; message de défaut général                                         | Pas de post-chauffage / la commande de confort réagit différemment                                      | Déconnecter le post-chauffeur et vérifier le fusible du post-chauffeur ; remplacer le fusible s'il est défectueux.<br>Si le défaut ne disparaît pas :<br>- Remplacer le post-chauffeur externe<br>- Remettre l'appareil sous tension<br>- Le défaut a été automatiquement acquitté. |

# 12 Maintenance

## 12.1 Maintenance générale

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, il est important de procéder régulièrement à son entretien.

Un appareil bien entretenu a une influence positive sur la qualité de l'air, l'efficacité, le niveau sonore et la durée de vie.

Brink Climate systems recommande de conclure un contrat de maintenance de l'appareil avec l'installateur.

## 12.2 Intervalle de maintenance

Les éléments d'entretien requis pour l'appareil sont indiqués ci-dessous.

Veuillez contacter une entreprise qualifiée pour effectuer la maintenance de l'installateur.

Raccourcissez les intervalles lorsque l'appareil est très pollué pendant la maintenance.

| MAINTENANCE PAR UTILISATEUR |              |            |
|-----------------------------|--------------|------------|
| ÉLÉMENT                     | ACTION       | INTERVALLE |
| Filtres*                    | Nettoyage    | 3 mois     |
|                             | Remplacement | 6 mois     |
| Siphon                      | Nettoyage    | 12 mois    |

\* Le message de filtre sur l'appareil (voyant rouge allumé) indique si les filtres doivent être nettoyés ou remplacés. Ne nettoyez les filtres qu'une seule fois et remplacez-les lorsqu'un second nettoyage est nécessaire.

| MAINTENANCE PAR L'INSTALLATEUR |                                                                             |            |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------|
| ÉLÉMENT                        | ACTION                                                                      | INTERVALLE |
| Admissions d'air/grilles**     | Nettoyage                                                                   | 12 mois    |
| Appareil                       | Vérifier l'absence d'anomalies et de bruits                                 | 12 mois    |
| Évacuation des condensats      | Vérifier et nettoyer le siphon et la tuyauterie d'évacuation des condensats | 12 mois    |
| Filtres ***                    | Remplacer les filtres                                                       | 12 mois    |
| Admissions d'air/grilles       | Vérifier l'absence de pollution et nettoyer si nécessaire                   | 12 mois    |
| Appareil interne               | Vérifier et nettoyer les parties internes de l'appareil                     | 36 mois    |
| Ventilateurs                   | Vérifier et nettoyer les ventilateurs                                       | 36 mois    |
| Échangeur de chaleur           | Vérifier et nettoyer l'échangeur de chaleur                                 | 36 mois    |
| Vanne de bypass + moteur       | Vérifier le fonctionnement et nettoyer le bypass                            | 36 mois    |
| Préchauffeur                   | Vérifier le fonctionnement et nettoyer le préchauffeur                      | 36 mois    |
| Boîtier de l'appareil          | Vérifier l'absence d'anomalies et nettoyer le boîtier à l'intérieur         | 48 mois    |
| Conduits d'air**               | Inspecter et nettoyer les conduits d'alimentation                           | 72 mois    |
|                                | Inspecter et nettoyer les conduits d'extraction                             | 96 mois    |

\*\* Consultez le fournisseur des entrées d'air/grilles et des conduits d'air pour connaître les procédures de nettoyage requises.

\*\*\* Consultez l'utilisateur final pour savoir quand les filtres ont été remplacés pour la dernière fois.

## 12.3 Maintenance par l'utilisateur



### **Danger**

Débranchez l'alimentation électrique lorsque vous intervenez sur l'appareil.



### **Avertissement**

Soyez prudent lorsque vous utilisez de l'air comprimé.



### **Avertissement**

Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans filtre.



### **Avertissement**

Utilisez un détergent au pH neutre pour nettoyer les pièces et les composants.



### **Remarque**

Notez et marquez l'emplacement et la position des composants avant la dépose et réinstallez-les exactement de la même manière.

### 12.3.1 Nettoyer le filtre



### **Danger**

Débranchez l'alimentation électrique lorsque vous travaillez sur des appareils.

L'entretien par l'utilisateur se limite au nettoyage ou au remplacement périodique des filtres.  
Le filtre ne doit être nettoyé que si cela est indiqué sur l'écran (le symbole du filtre est indiqué ici) ou si un commutateur multiple avec indication du filtre a été installé et que la LED rouge du commutateur est allumée.  
Les filtres doivent être remplacés tous les six mois.  
Après avoir été nettoyé 1 fois, le filtre doit être remplacé.  
L'appareil ne doit jamais être utilisé sans filtre.



### **Avertissement**

Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans filtre!

#### **Nettoyage et remplacement des filtres :**

Appuyez sur le symbole du filtre pendant plus de 3 secondes pour ouvrir l'assistant de filtre.  
Suivez maintenant les instructions qui s'affichent à l'écran pour nettoyer et/ou remplacer le filtre.  
Cet assistant de filtre ne peut pas être interrompu.  
Lorsque toutes les instructions du menu ont été suivies et confirmées, alors l'assistant de filtre peut être fermé en appuyant sur le bouton « Accueil » et l'affichage revient ensuite à l'écran principal ; le message de filtrage est réinitialisé et le message de filtre disparaît maintenant.

#### **Remarque :**

Si l'assistant de filtre doit être ouvert pour remplacer le filtre alors qu'il n'y a pas de message de filtre sur l'écran d'affichage, allez dans le menu des réglages  à l'étape n° 4.2 pour ouvrir l'assistant de filtre. Suivez maintenant les instructions sur l'écran, et une fois terminé, la minuterie du message du filtre est réinitialisée.  
Il est également possible d'aller dans le menu des réglages et d'utiliser l'étape 4.3 pour réinitialiser le filtre directement sans ouvrir l'assistant de filtre ; si « Oui » est choisi, alors dans le menu des réglages, ce numéro d'étape doit être à nouveau quitté en appuyant sur le bouton « Accueil »  ou le bouton « Retour » .  
La minuterie du message de filtre est alors réinitialisée !

En appuyant sur la touche Accueil , vous revenez à l'écran principal à partir d'un menu particulier ; en appuyant sur la touche Retour , vous revenez d'une étape du menu.

### 12.3.2 Maintenance des siphons

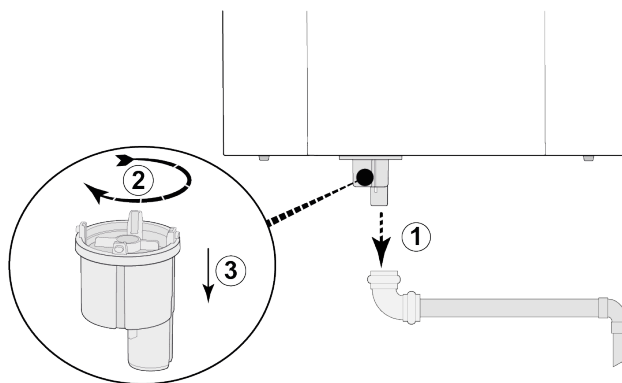


#### Remarque

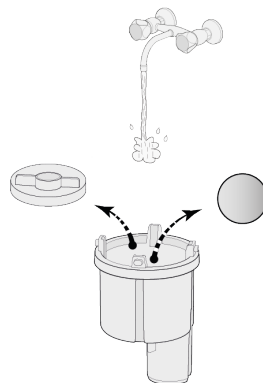
Notez l'emplacement du siphon sur le fond (côté gauche ou côté droit selon le type) avant de le déconnecter et de le réinstaller exactement au même endroit.

Nettoyez le siphon avec une brosse douce, de l'eau chaude (max. 45°C) et un détergent ordinaire au pH neutre. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites après la réinstallation.

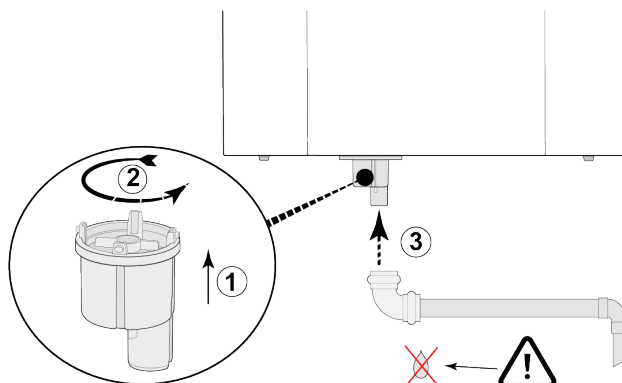
1



2



3





## 12.4 Maintenance par l'installateur



### **Danger**

Débranchez l'alimentation électrique lorsque vous intervenez sur l'appareil.



### **Avertissement**

Soyez prudent lorsque vous utilisez de l'air comprimé.



### **Avertissement**

Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans filtre.



### **Avertissement**

Utilisez un détergent au pH neutre pour nettoyer les pièces et les composants.



### **Remarque**

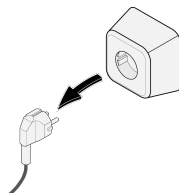
Soyez prudent lorsque vous retirez l'échangeur de chaleur. Il peut y avoir de l'eau à l'intérieur de l'échangeur de chaleur.

### 12.4.1 Dépose et installation des composants

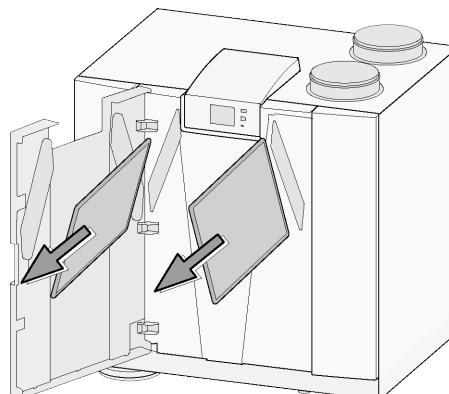
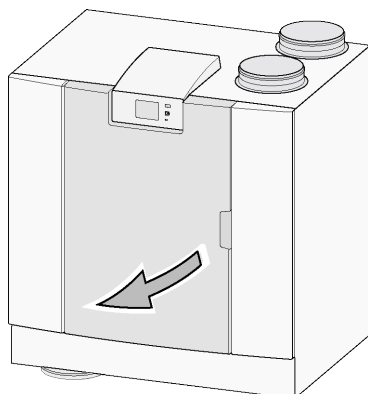
Avant de retirer des pièces de l'appareil :

- Faites fonctionner l'appareil à plein régime pendant 5 minutes pour vérifier l'absence de bruits et/ou de vibrations.
- Testez le fonctionnement du bypass.
- Testez le fonctionnement du préchauffeur.

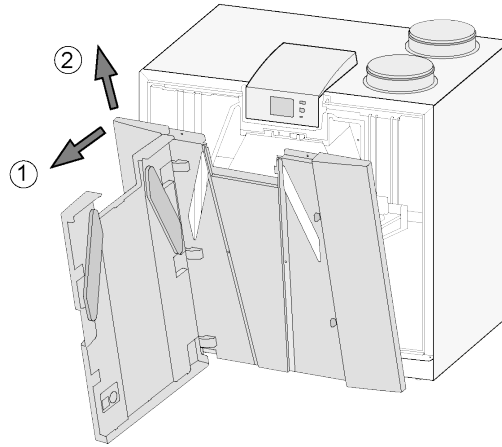
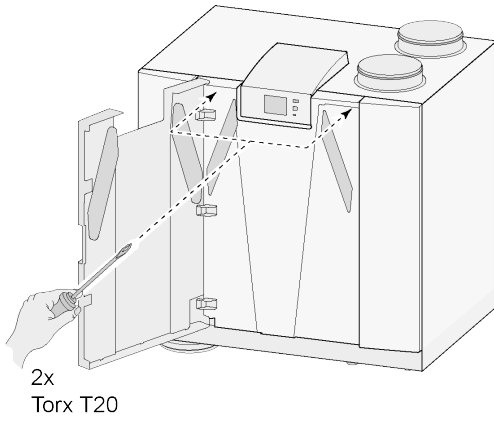
1



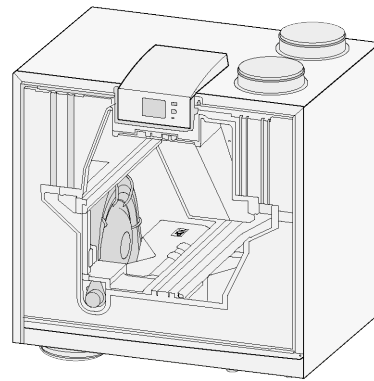
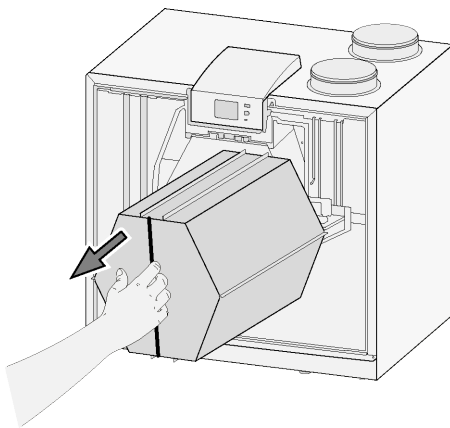
2



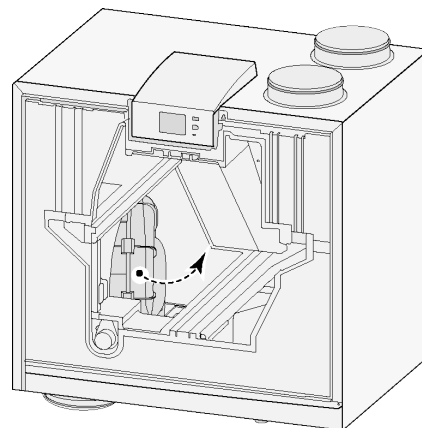
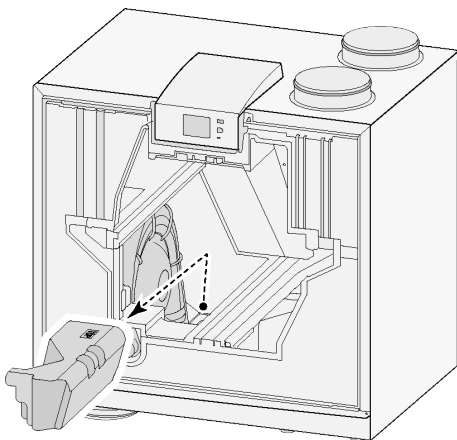
**3**



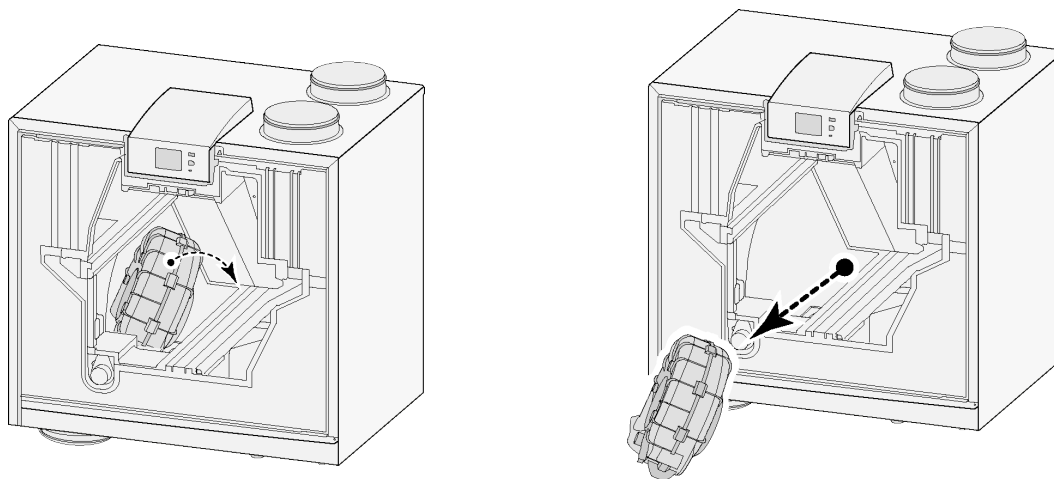
**4**



**5**



6



Lorsque tous les travaux de maintenance des parties internes sont terminés :

1. Remettez soigneusement les pièces en place dans l'appareil.
  - Utilisez les instructions de retrait des composants dans l'ordre inverse.
2. Branchez l'alimentation électrique.
3. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil dans les différents réglages.

#### **12.4.2 Maintenance de l'évacuation des condensats**

Le siphon et la tuyauterie d'évacuation des condensats (après le siphon) peuvent s'encrasser et se boucher.

1. Retirez la tuyauterie d'évacuation des condensats.
2. Nettoyez la tuyauterie d'évacuation des condensats avec de l'air comprimé et/ou de l'eau chaude (max. 45°C) et un détergent ordinaire au pH neutre.
3. Retirez et nettoyez le siphon, (→).
4. Après la réinstallation, testez le système d'évacuation des condensats avec de l'eau pour s'assurer que l'évacuation est correcte et qu'il n'y a pas de fuites.

#### **12.4.3 Maintenance interne de l'appareil**

1. Retirez toutes les pièces internes de l'appareil →
2. Nettoyez le boîtier interne de l'appareil à l'aide d'une brosse douce et d'un aspirateur afin d'éliminer toute la poussière et la pollution.
3. Vérifiez l'absence de dommages ou d'autres anomalies à l'intérieur de l'appareil.

#### 12.4.4 Maintenance des ventilateurs



##### **Danger**

L'accumulation de saletés sur le boîtier du moteur du ventilateur peut entraîner une surchauffe du moteur.



##### **Remarque**

Des saletés sur la roue peuvent provoquer des vibrations qui réduisent la durée de vie des ventilateurs.

1. Retirez les ventilateurs de l'appareil →.
2. Nettoyez soigneusement les deux ventilateurs à l'aide d'une brosse douce et d'un aspirateur et/ou d'air comprimé.
3. Inspecter les ventilateurs pour vérifier :
  - Encrassement
  - Dommages (pales/boîtier/anémomètre)
  - Bruits
  - Vibrations
  - Corrosion

#### 12.4.5 Maintenance de l'échangeur de chaleur



##### **Avertissement**

Utilisez un détergent au pH neutre pour nettoyer les pièces et les composants.



##### **Avertissement**

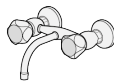
N'utilisez pas de nettoyeur d'eau ou d'air à haute pression - cela pourrait endommager les membranes de l'échangeur de chaleur.



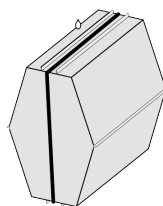
##### **Prudence**

Nettoyez l'échangeur de chaleur dans le sens inverse du flux d'air pour éviter que la pollution ne pénètre dans l'échangeur de chaleur.

1. Retirez l'échangeur de chaleur (→).
2. Nettoyez la zone de l'échangeur de chaleur à l'intérieur de l'appareil.
3. Nettoyez l'extérieur de l'échangeur de chaleur à l'aide d'une brosse douce et d'un aspirateur pour éliminer la poussière et la pollution.
4. Nettoyez l'intérieur de l'échangeur de chaleur en le rinçant avec de l'eau chaude (max. 45°C) et un détergent ordinaire au pH neutre.
5. Rincez soigneusement l'échangeur thermique avec de l'eau après le nettoyage.
6. Laissez l'échangeur de chaleur sécher autant que possible avant de le réinstaller.



0



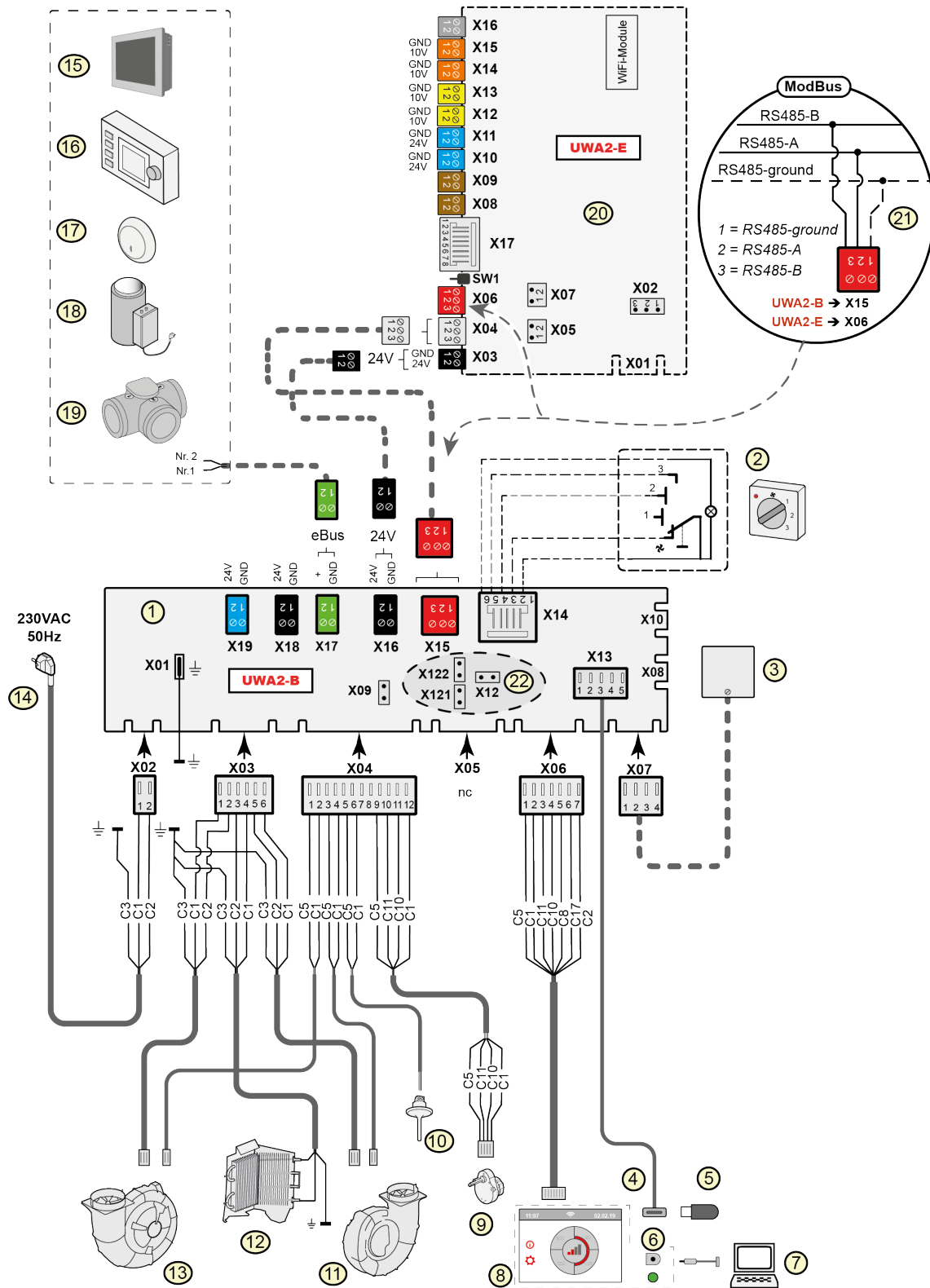
#### **12.4.6 Maintenance du bypass**

1. Retirez toutes les pièces internes de l'appareil →
2. Nettoyez le bypass à l'aide d'une brosse douce et d'un aspirateur pour éliminer toute la poussière et la pollution.
3. Vérifiez l'absence de dommages ou d'autres anomalies.

#### **12.4.7 Maintenance du préchauffeur**

1. Retirez toutes les pièces internes de l'appareil →
2. Nettoyez le préchauffeur à l'aide d'une brosse douce et d'un aspirateur pour éliminer toute la poussière et la pollution.
3. Vérifiez l'absence de dommages ou d'autres anomalies.

## 13 Schéma électrique



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | = | Carte à circuit imprimé Basic                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | = | Commutateur à positions multiples (option)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | = | Capteur d'humidité (option)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | = | Prise USB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | = | Clé USB pour la mise à jour du logiciel (non fournie avec l'appareil) ou émetteur-récepteur USB pour le contrôleur/capteur sans fil (option)                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | = | Connecteur d'entretien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | = | Ordinateur portable avec l'outil de service Brink installé (non fourni)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | = | Écran tactile sur l'appareil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | = | Moteur de la vanne bypass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Capteur de température d'air                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Ventilateur d'extraction*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Préchauffage interne avec sécurité maximale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Ventilateur d'alimentation*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Alimentation électrique 230V 50Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Brink Touch Control (option)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Brink Air Control (option)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Capteur CO <sub>2</sub> eBus (option)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Chauffage eBus (option)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Vanne de zone ventilation à la demande 2.0 (option)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Carte à circuit imprimé Plus (option)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | Connexion au système ModBus (option)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | = | X12 est un cavalier de résistance de terminaison (120 Ω) du ModBus (à retirer si la résistance de terminaison a déjà été placée dans le système ModBus).<br>Avec l'application Modbus, retirez les cavaliers X121 et X122 ; en utilisant Bus internal, placez les cavaliers X12, X121 et X122 ; retirez le cavalier X07 de la carte à circuit imprimé Plus quand une carte à circuit imprimé Plus est appliquée. |
| * Les câbles de commande des ventilateurs peuvent être intervertis sans problème ; lorsque l'appareil est mis sous tension, il détermine quel est le ventilateur d'alimentation et d'extraction ! Lorsque l'appareil détecte un autre ventilateur (par exemple lorsqu'un ventilateur est remplacé pendant les opérations d'entretien), un « assistant » démarre automatiquement ; suivez les instructions sur l'écran pour le raccordement correct des câbles des ventilateurs. |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

#### Carte à circuit imprimé Basic

|     |   |                    |
|-----|---|--------------------|
| X15 | = | Businternal/ModBus |
| X16 | = | 24V                |
| x17 | = | eBus               |
| X18 | = | 24V (max 5VA)      |
| X19 | = | Sortie signal      |

#### Carte à circuit imprimé Plus (option)

|     |   |                                |
|-----|---|--------------------------------|
| X03 | = | 24V                            |
| X04 | = | Bus internal                   |
| X06 | = | ModBus                         |
| X08 | = | Contact d'entrée 1             |
| X09 | = | Contact d'entrée 2             |
| X10 | = | Relais sortie 1                |
| X11 | = | Relais sortie 2                |
| X12 | = | Entrée analogique (0 à 10 V)   |
| X13 | = | Entrée analogique (0 à 10 V)   |
| X14 | = | Sortie analogique (0 à 10 V)   |
| X15 | = | Sortie analogique 2 (0 à 10 V) |
| X16 | = | NTC 10K                        |
| X17 | = | LAN                            |

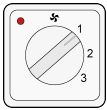
#### Couleurs des fils

|     |   |            |
|-----|---|------------|
| C1  | = | bun        |
| C2  | = | bleu       |
| C3  | = | vert/jaune |
| C5  | = | blanc      |
| C8  | = | gris       |
| C10 | = | jaune      |
| C11 | = | vert       |
| C17 | = | pourpre    |

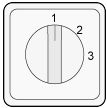
# 14 Accessoires raccordements électriques

## 14.1 Raccordement interrupteur à positions

Un commutateur de positions doit être raccordé au connecteur modulaire X14. Ce connecteur modulaire X14 est accessible à l'arrière du réglage. Pour un appareil avec circuit imprimé Plus, le capot de couverture doit d'abord être enlevé pour donner l'accès au connecteur modulaire ( → ). Selon le type de commutateur de positions qui est connecté, on peut utiliser ici une prise RJ11 ou RJ12.



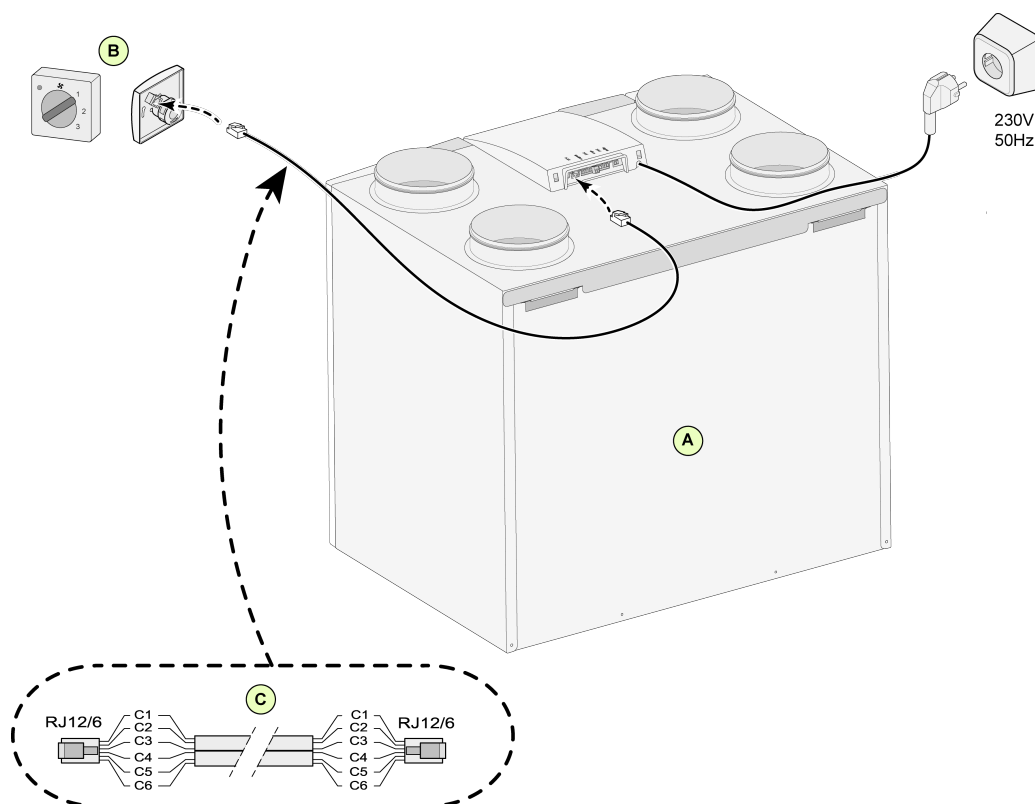
Utilisez de préférence un commutateur à 4 positions avec indication de filtre, installer toujours ici une fiche RJ12 en combinaison avec un câble modulaire à 6 fils.



En cas d'utilisation d'un commutateur à 3 positions sans indication de filtre, installer toujours une fiche RJ11 en combinaison avec un câble modulaire à 4 fils.



### 14.1.1 Raccordement commutateur à 4 positions avec indication de filtre



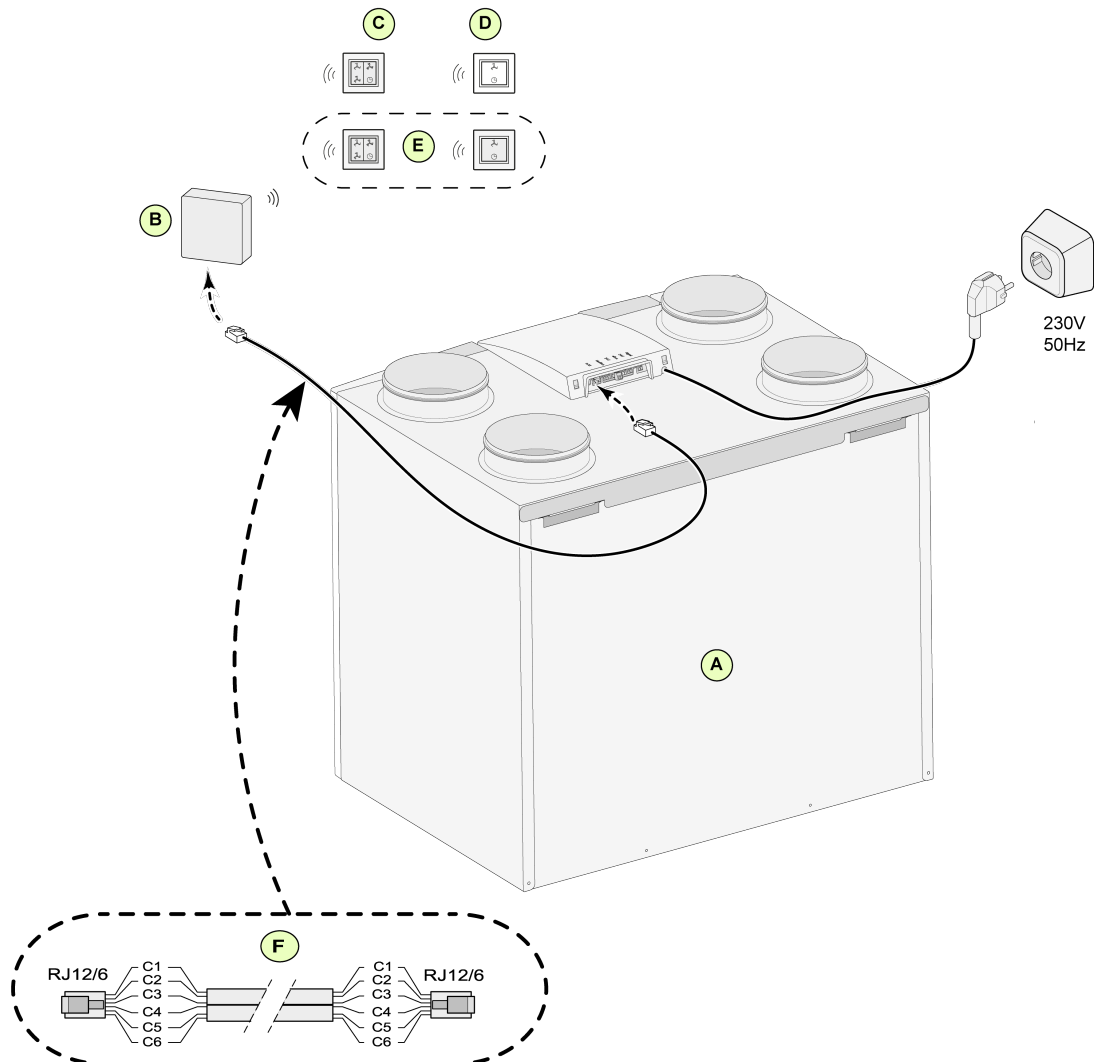
- A = Appareil Flair
- B = Commutateur à 4 positions avec témoin de filtre
- C = Câble modulaire :



#### Remarque

Pour le câble modulaire utilisé, la « languette » des deux connecteurs modulaires doit être montée en face de la marque sur le câble modulaire. Les couleurs des fils C1 - C6 peuvent varier en fonction du type de câble modulaire utilisé.

### 14.1.2 Raccordement de la télécommande sans fil (sans indication de filtre)

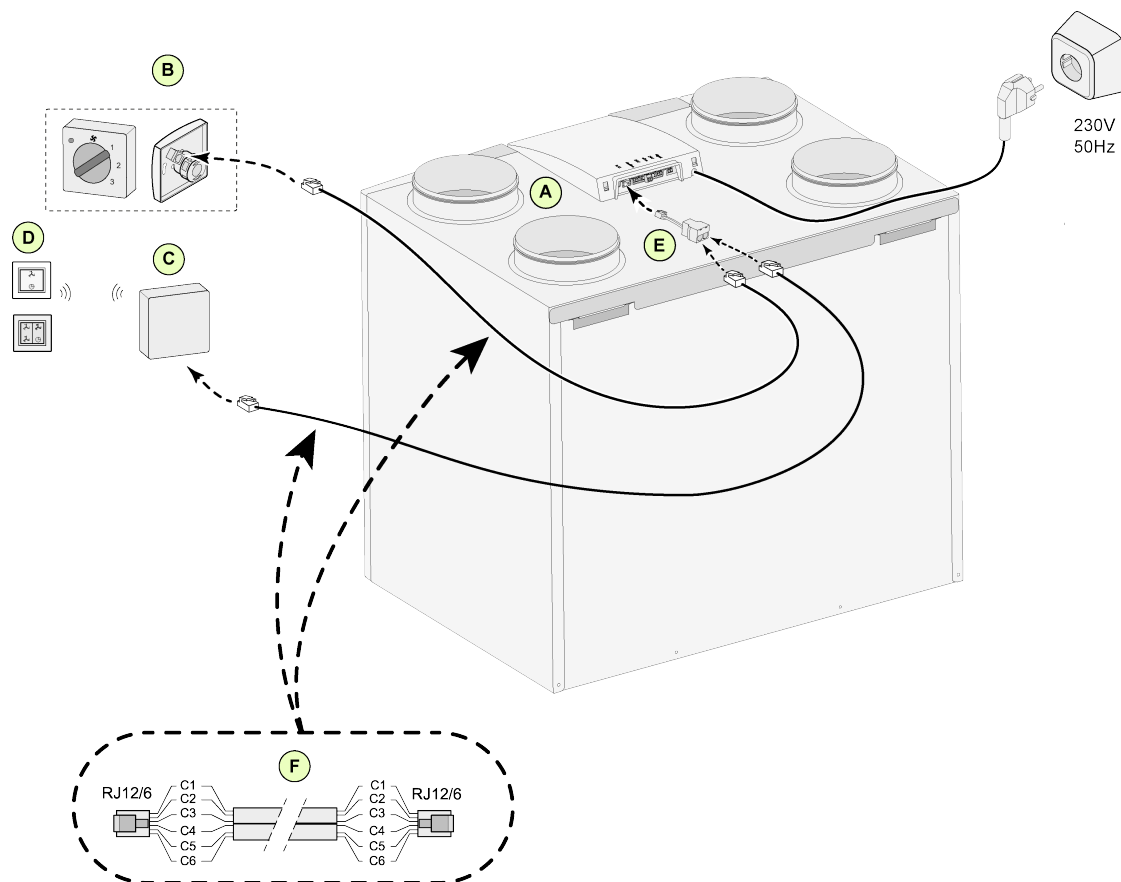


- A = Appareil Flair (Par exemple, un type d'appliance Flair 4-0)
- B = Récepteur pour télécommande sans fil
- C = Émetteur avec 4 positions (par exemple, cuisine)
- D = Émetteur avec 2 positions (par exemple, salle de bain)
- E = Raccordement supplémentaire éventuel d'émetteurs à 2 ou 4 positions (jusqu'à 6 émetteurs peuvent être raccordés sur 1 récepteur)
- F = Câble modulaire :

### Remarque

Avec le câble modulaire utilisé, la 'lèvre' des deux connecteurs modulaires doit être installée sur le marquage sur le câble modulaire. La couleur de fil C1 à C6 peut varier en fonction du type de câble modulaire utilisé.

### 14.1.3 Raccordement commutateur de positions avec témoin de filtre



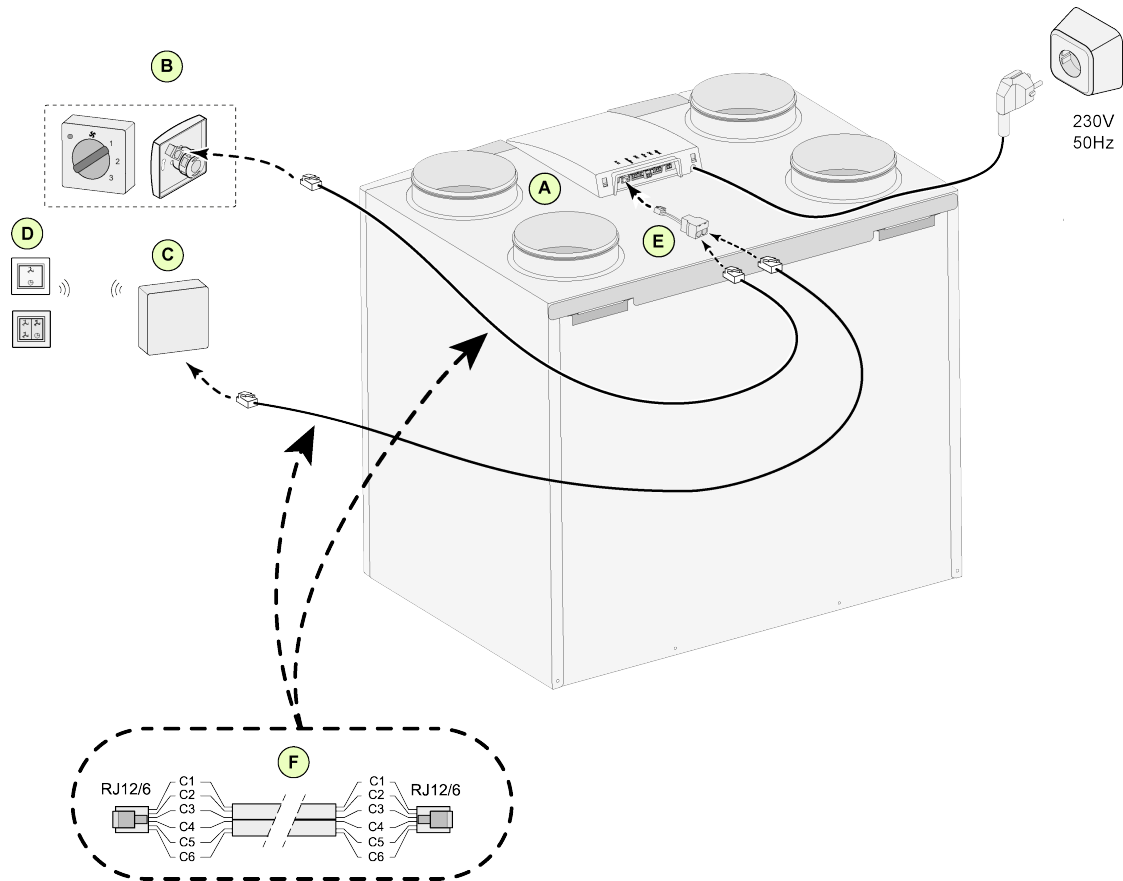
- A = Appareil Flair (Par exemple, un type d'apppliance Flair 4-0)
- B = Commutateur de positions avec témoin de filtre
- C = Récepteur pour télécommande sans fil
- D = Émetteur avec 2 positions/ 4 positions
- E = Répartiteur
- F = Câble modulaire :



#### Remarque

Avec le câble modulaire utilisé, la 'lèvre' des deux connecteurs modulaires doit être installée sur le marquage sur le câble modulaire. La couleur de fil C1 à C6 peut varier en fonction du type de câble modulaire utilisé.

#### 14.1.4 Raccordement commutateur de positions supplémentaire avec télécommande sans fil



- A = Appareil Flair (Par exemple, un type d'apppliance Flair 4-0)
- B = Commutateur de positions avec témoin de filtre
- C = Récepteur pour télécommande sans fil
- D = Émetteur avec 2 positions/ 4 positions
- E = Répartiteur
- F = Câble modulaire :



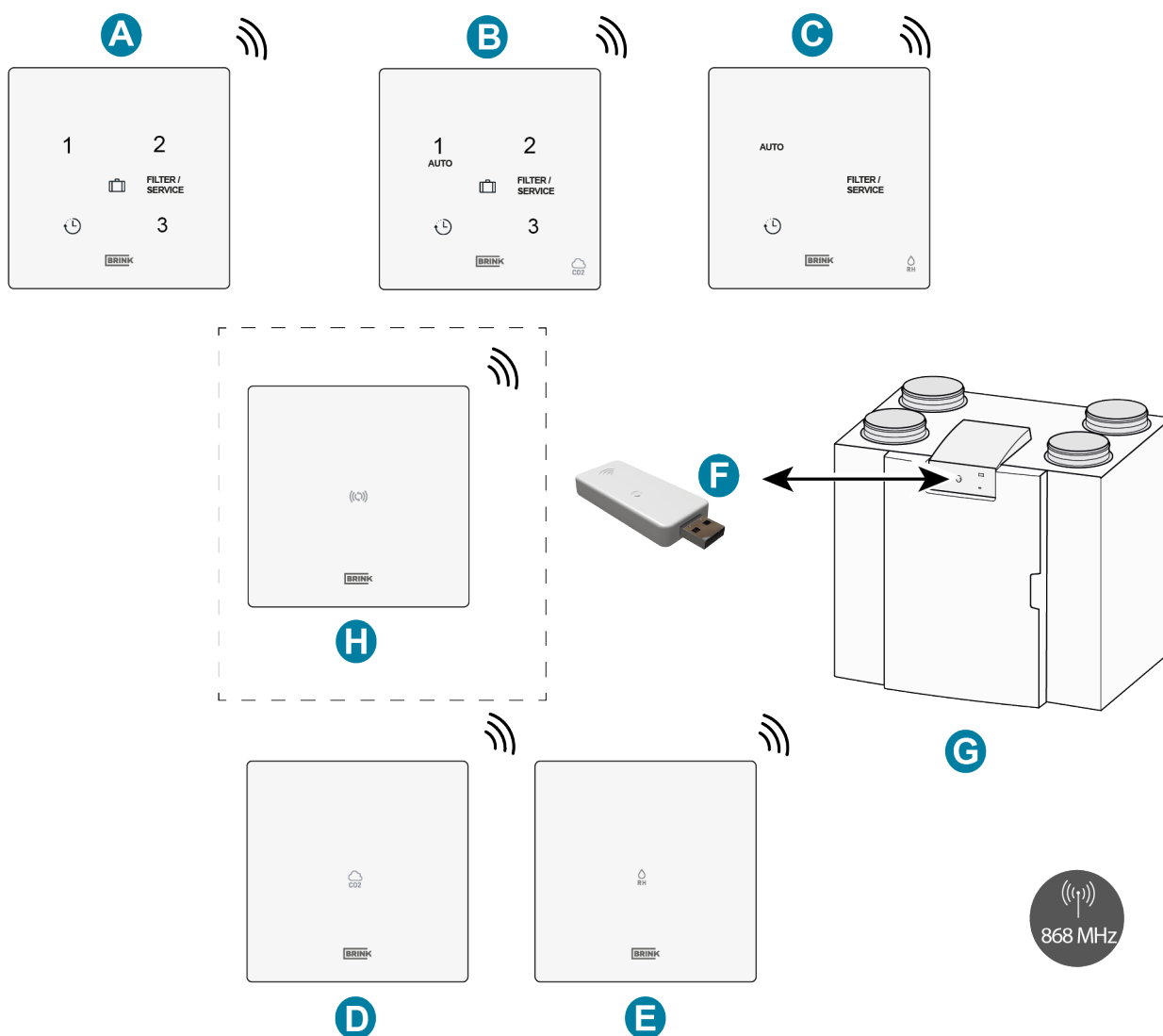
#### Remarque

Avec le câble modulaire utilisé, la 'lèvre' des deux connecteurs modulaires doit être installée sur le marquage sur le câble modulaire. La couleur de fil C1 à C6 peut varier en fonction du type de câble modulaire utilisé.

## 14.2 Raccordement contrôleurs/capteurs sans fil

Brink fournit une gamme de contrôleurs/capteurs sans fil qui entrent en contact avec une unité de récupération de chaleur au moyen d'un émetteur-récepteur USB. Cette gamme se compose des 5 types suivants de contrôleur/capteurs sans fil (A-E).

Le contrôleur/capteur sans fil ne peut être utilisé qu'avec un appareil de récupération de chaleur équipé d'une connexion USB et produit après juillet 2022 ! Le contrôleur/capteur sans fil est une télécommande sans fil permettant de faire fonctionner votre système de ventilation. Cette télécommande indique également quand le ou les filtres doivent être remplacés/nettoyés ou en cas de dysfonctionnement du système de ventilation.



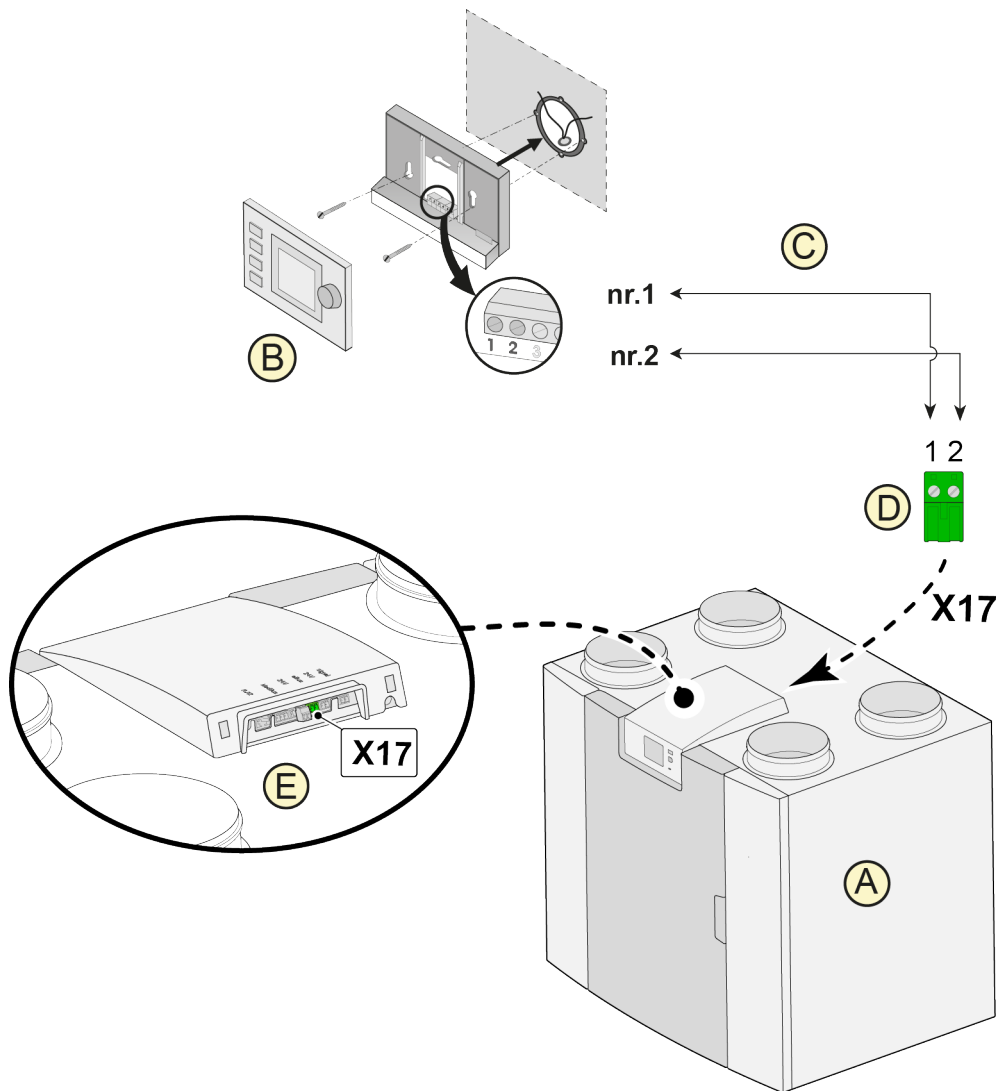
- A = Contrôleur sans fil
- B = Contrôleur sans fil avec capteur CO<sub>2</sub> intégré
- C = Contrôleur sans fil avec capteur d'humidité intégré
- D = Capteur CO<sub>2</sub> sans fil
- E = Capteur d'humidité sans fil

F = Émetteur-récepteur USB

G = Flair-appareil avec connexion USB

Pour plus d'informations sur le réglage, le fonctionnement et la connexion du contrôleur/capteur sans fil, reportez-vous aux instructions d'installation correspondantes.

### 14.3 Raccordement commande LCD Brink Air Control



A = Appareil Flair

B = Brink Air Control (option)

C = Câble de courant de commande à deux fils, respecter la polarité des fils, bornes 1 et 2

D = Connecteur à vis vert à deux pôles

E = Position connecteur eBus vert à l'arrière du capit supérieur, se connecter sur la borne eBus



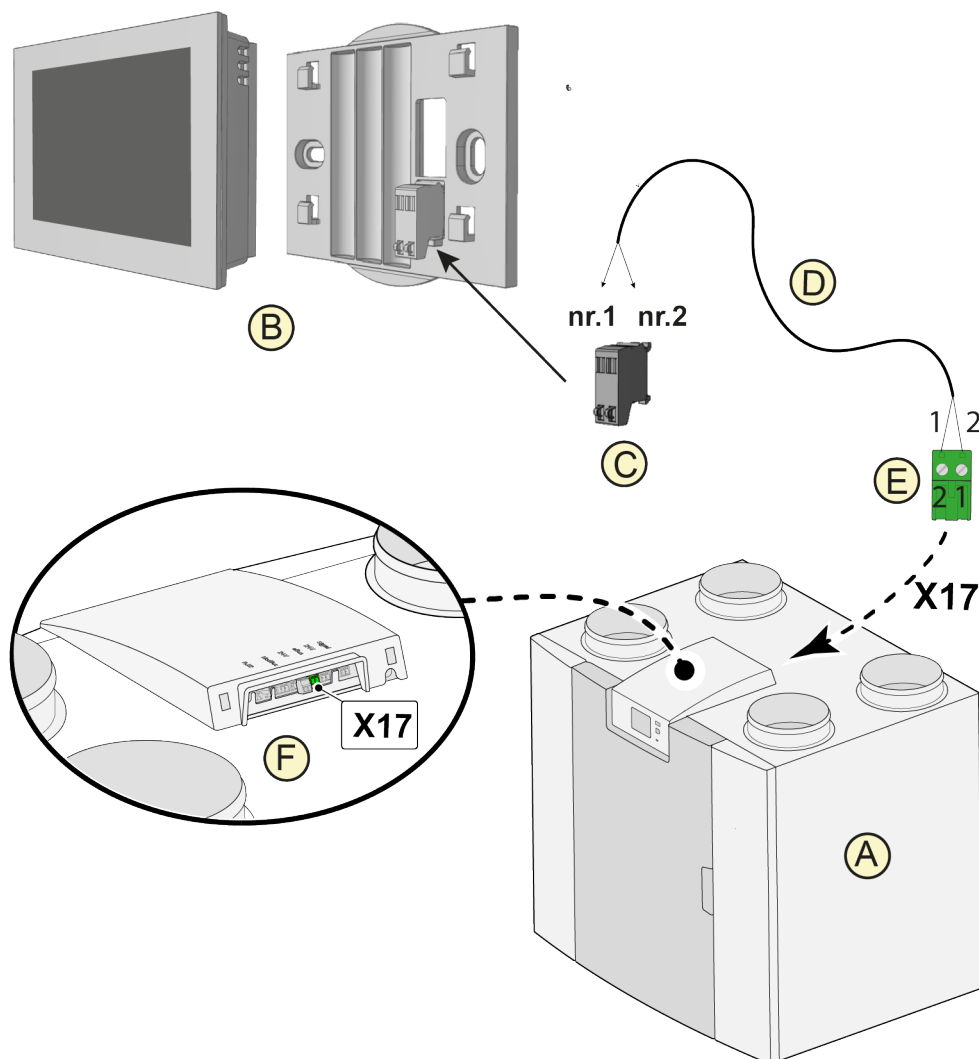
#### Remarque

L'utilisation combinée des trois accessoires : air control, préchauffeur supplémentaire et réchauffeur sec. n'est pas possible en raison de la limite de tension du système eBus.

## 14.4 Raccordement Touch Control

Connectez un Brink Touch Control comme décrit ci-dessous. Consultez également le manuel du Brink Touch Control.

Le Brink Touch Control fonctionnera immédiatement après la connexion, aucun changement de paramètre Flair n'est nécessaire.



A = Flair Appareil 4-0 (exemple)

B = Touch Control (option)

C = Connecteur Touch Control

D = Câbles de commande bifilaires

E = Connecteur à vis bipolaire vert

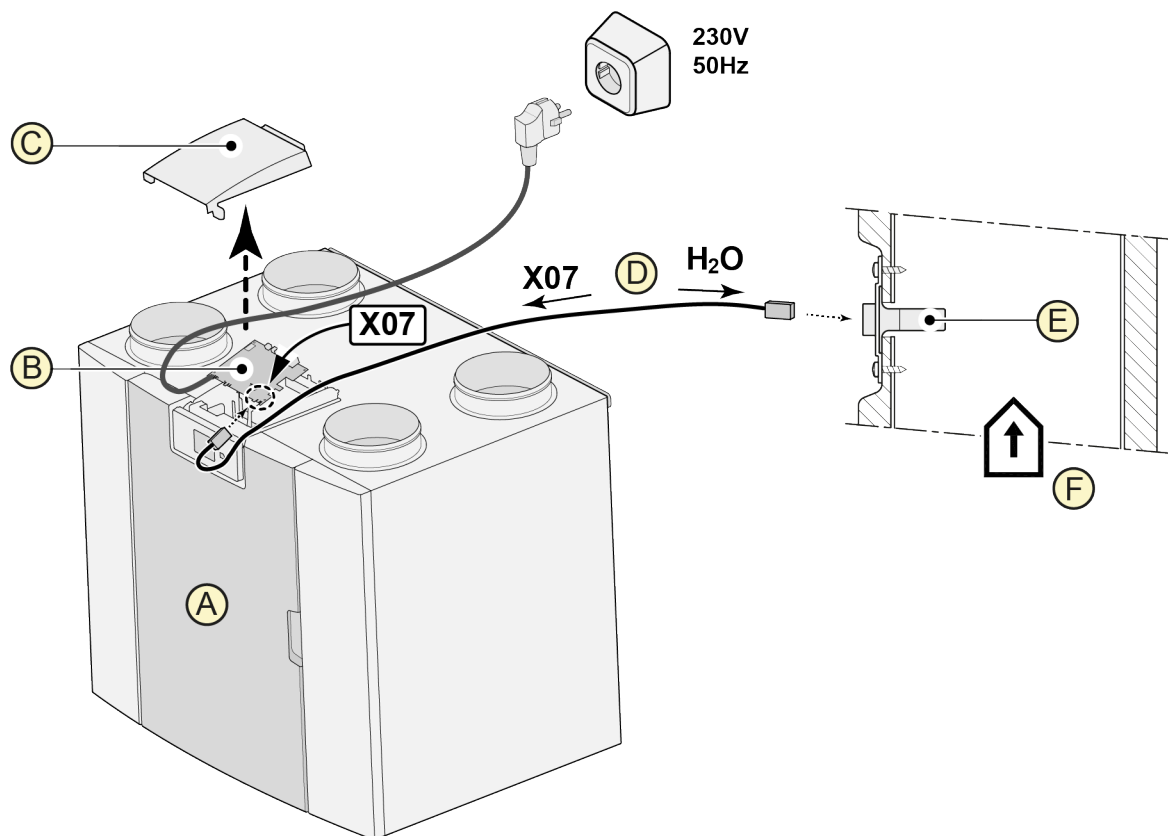
F = Positionner le connecteur eBus vert à l'arrière de la commande



### Remarque

L'utilisation combinée des 3 accessoires : Touch Control, préchauffeur supplémentaire et post-chauffeur n'est pas possible en raison de la limite de tension du système eBus.

## 14.5 Raccordement capteur d'humidité



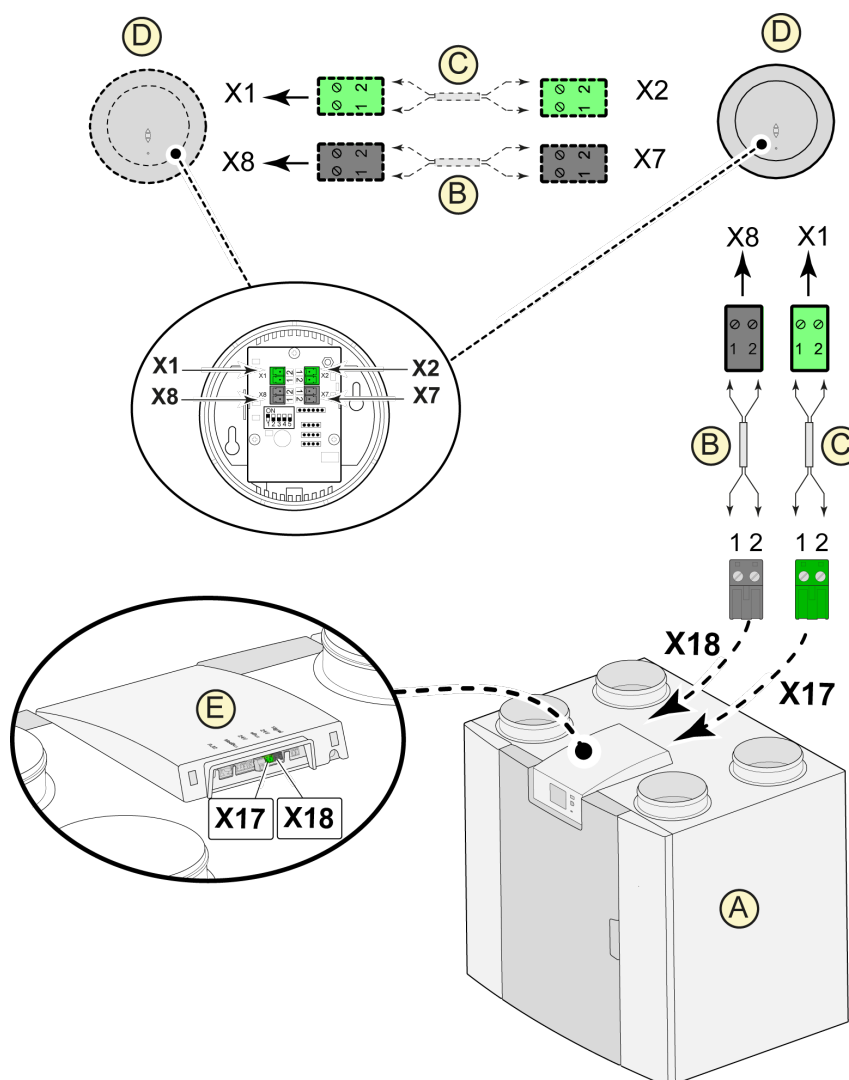
- A = Appareil Flair (Par exemple, un type d'apppliance Flair 4-0)
- B = Circuit imprimé de base
- C = Couvercle
- D = Câble livré avec le capteur d'humidité relative
- E = Capteur (humidité) RH
- F = Conduit d'extraction depuis l'habitation

### **i** Remarque

Pour l'activation et le réglage de la sensibilité du capteur d'humidité, passer aux étapes 7.1 et 7.2 dans le menu de configuration ⚙️.



## 14.6 Raccordement des capteurs de CO<sub>2</sub>



A = Appareil Flair (Par exemple, un type d'apppliance Flair 4-0)

B = Câble de courant de commande à 2 fils pour alimentation 24V (connecteurs noirs)

C = Câble de courant de commande à 2 fils pour connexion eBus (connecteurs verts)

D = Capteur de CO<sub>2</sub> ; raccordement maximum 4 pièces

E = Raccordement X17 (eBus) et X18 (24V) sur l'appareil Flair



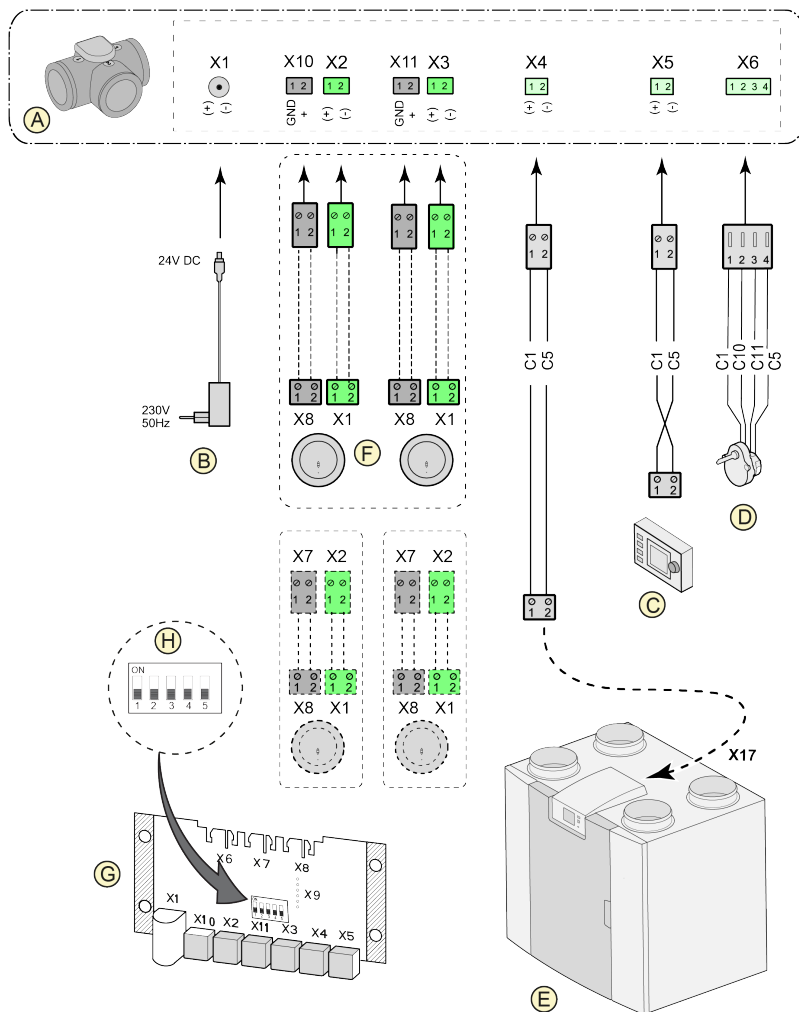
### Remarque

Pour l'activation et la désactivation des capteurs de CO<sub>2</sub>, régler l'étape 6.1 dans le menu de configuration  sur le réglage correct ; pour le réglage des valeurs PPM minimales et maximales des capteurs de CO<sub>2</sub>, régler si nécessaire les étapes 6.2 à 6.9 sur les valeurs correctes.

## 14.7 Ventilation à la demande 2.0

Avec la ventilation à la demande, il est possible de régler les besoins de ventilation sur la qualité de l'air. La correspondance entre les besoins de ventilation avec la ventilation à la demande est possible de deux manières différentes, à savoir sur la base de la mesure de CO<sub>2</sub> ou sur la base de programmation de temps. Deux kits différents sont disponibles pour ce faire. Une commande manuelle à l'aide d'un commutateur de positions supplémentaire à raccorder reste possible.

Pour des informations plus détaillées concernant le réglage, la commande et le raccordement de la ventilation commandée à la demande 2.0, voir les prescriptions d'installation livrées avec la réponse à la demande.



A = Soupape zone ventiler à la demande

B = Alimentation 24 VDC

C = Commande Brink Air Control

D = Moteur soupape de zone

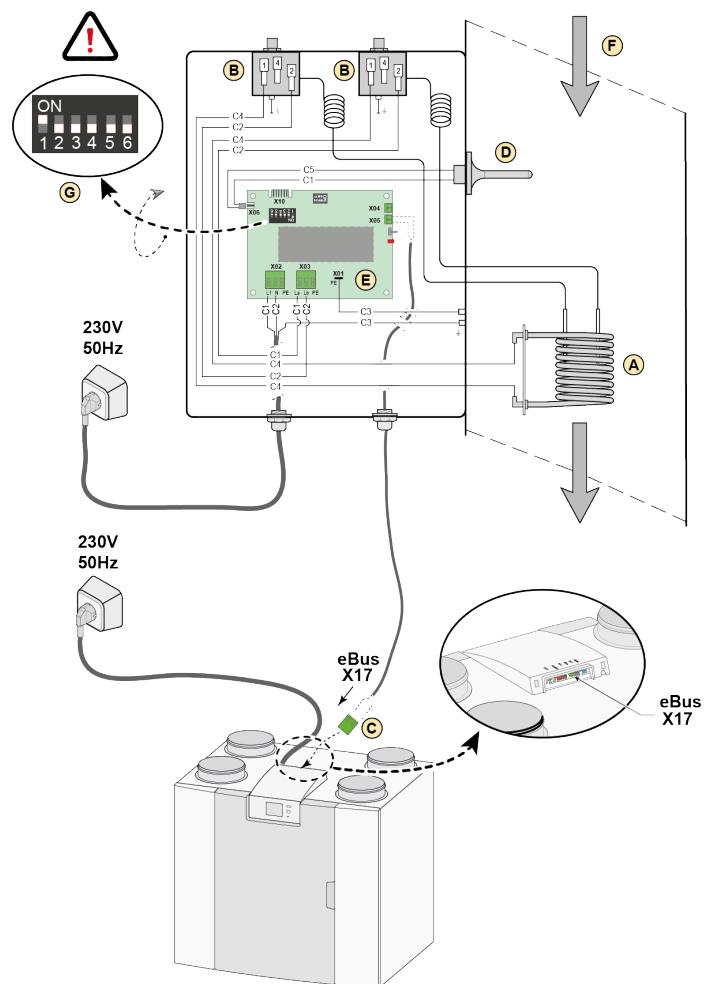
E = Raccordement EBus X17 sur appareil Flair (Par exemple, un type d'appareil Flair 4-0)

F = capteurs CO<sub>2</sub> (uniquement d'application en cas de demande sur la base de CO<sub>2</sub>)

G = Circuit imprimé contrôle de la demande

H = Réglage commutateur dip sur circuit imprimé soupape de zone

## 14.8 Connexion préchauffeur Externe

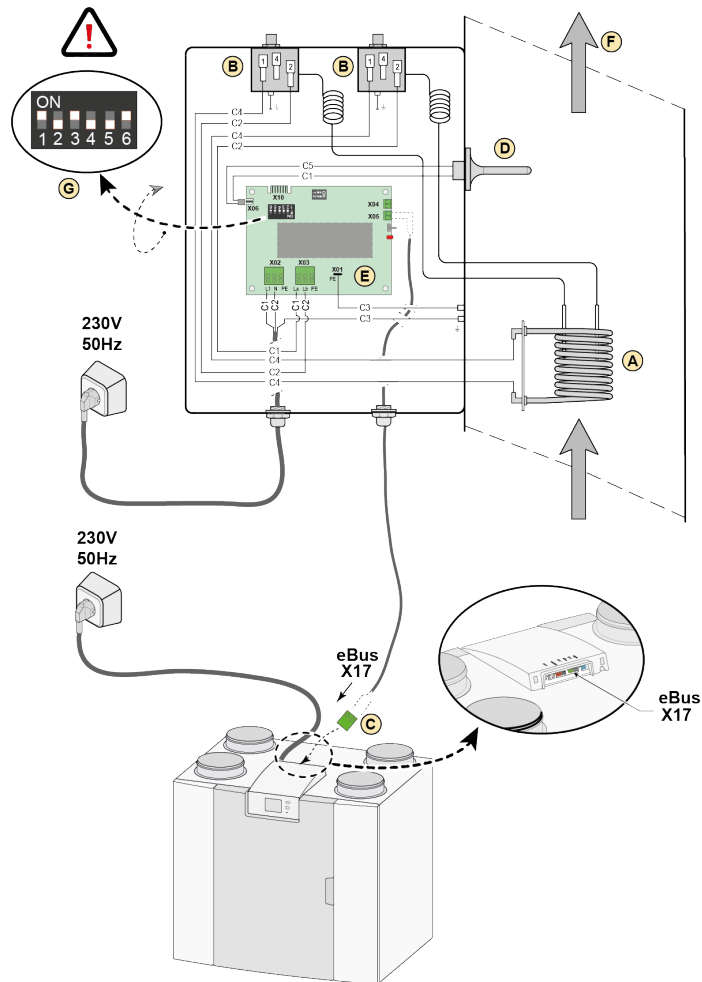


- A = Préchauffeur externe
- B = Sécurité maximale à réinitialisation manuelle
- C = Connexion eBus 2 pôles X17 sur un appareil Flair
- D = Capteur de température
- E = Circuit imprimé UVP1
- F = Direction du flux d'air
- G = Réglage du commutateur DIP Flair préchauffeur

- C1 = Marron
- C2 = Bleu
- C3 = Vert/ jaune
- C4 = Noir
- C5 = Blanc

Par exemple, un type d'apppliance Flair 4-0.

## 14.9 Connexion réchauffeur sec.



- A = Spirale de chauffage
- B = Sécurité maximale à réinitialisation manuelle
- C = Connexion eBus 2 pôles X17 sur un appareil Flair
- D = Capteur de température
- E = Circuit imprimé UVP1
- F = Direction du flux d'air
- G = Réglage du commutateur DIP Flair réchauffeur sec.

- C1 = Marron
- C2 = Bleu
- C3 = Vert/ jaune
- C4 = Noir
- C5 = Blanc

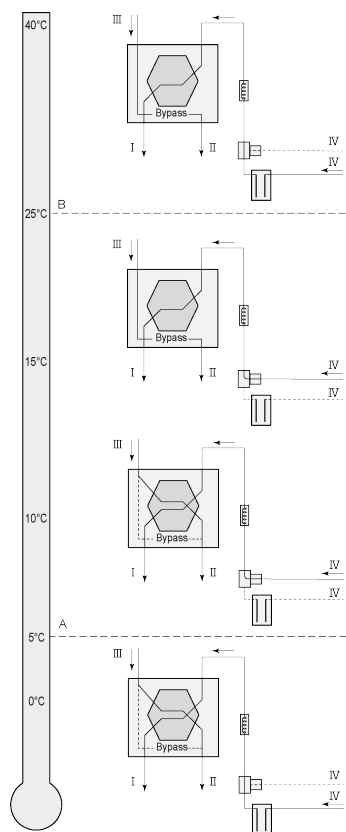
Par exemple, un type d'appareil Flair 4-0.



### Remarque

Si le post-chauffage est utilisé, réglez au moins 50m³/h à l'étape 1.1 du paramètre pour éviter la surchauffe.

## 14.10 Raccordement de l'échangeur de chaleur géothermique



Un échangeur de chaleur géothermique peut être raccordé à l'appareil Flair à l'aide d'un circuit imprimé Plus.

Selon le type de vanne, l'échangeur de chaleur géothermique peut être branché sur un branchement différent de la carte de circuit imprimé Plus :

X10 n° 1 & 2 - Sortie de relais 1 (Réglage d'usine)

X11 n° 1 & 2 - Sortie de relais 2

X14 n° 1 & 2 - Sortie analogique 1 (0 - 10 V)

X15 n° 1 & 2 - Sortie analogique 2 (0 - 10 V)

Connectez la sonde de température extérieure au n° 1 et n° 2 de la fiche X-16 à 2 pôles.

A = Température min.

B = Température maxi.

I = vers l'habitation

II = vers l'extérieur

III = de l'habitation

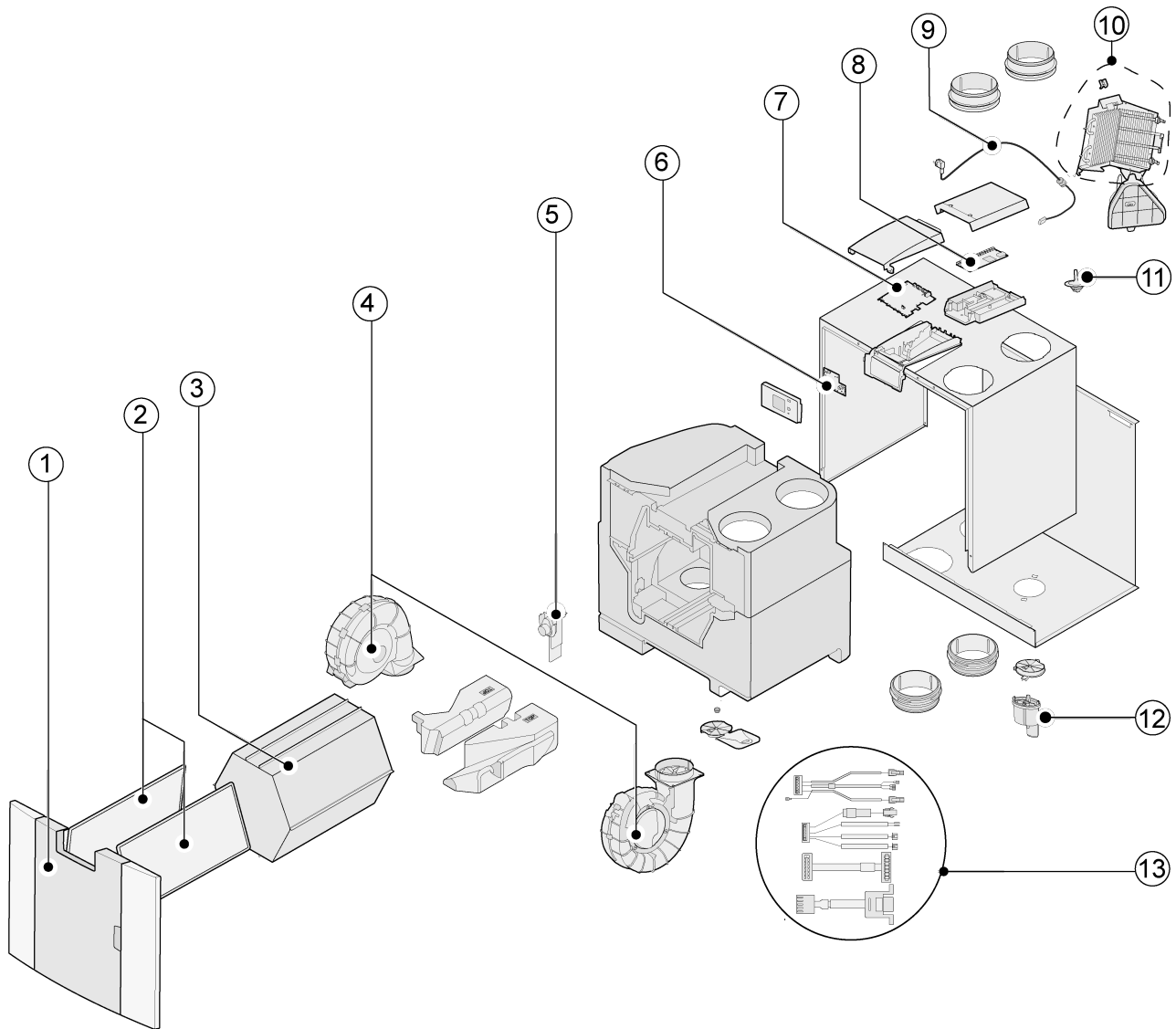
IV = de l'extérieur

Lors de l'utilisation d'un échangeur de chaleur géothermique, le paramètre 11.1 du Flair doit être changé pour être mis de « OFF » à « ON ».

| Paramètre | Description                       | Réglages d'usine                | Plage                                                                                                                                     |
|-----------|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11,1      | Allumage et coupure               | Arrêt                           | Allumé / éteint                                                                                                                           |
| 11,2      | Température de commutation 1      | 5 °C                            | 0,0 °C / 10,0 °C                                                                                                                          |
| 11,3      | Température de commutation 2      | 25 °C                           | 15,0 °C / 40,0 °C                                                                                                                         |
| 11,4      | Commande de vanne de mode 10 volt | Fermée                          | Ouverte / Fermée                                                                                                                          |
| 11,5      | Commande de vanne                 | Connexion de sortie de relais 1 | Connexion de sortie de relais 1/Connexion de sortie de relais 2/<br>Connexion analogique de sortie 1/<br>Connexion analogique de sortie 2 |

# 15 Pièces de rechange

## 15.1 Vue éclatée



### Danger

Le câble d'alimentation est équipé d'un connecteur pour carte de circuit imprimé. Lorsque vous le remplacez, commandez toujours un câble secteur de rechange auprès de Brink.

**Pour éviter toute situation dangereuse, un raccordement secteur endommagé ne peut être remplacé que par un spécialiste qualifié.**

## 15.2 Articles de service

| N°. | Description de l'article                                                                | Code de l'article |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1   | Panneau frontal complet                                                                 | 532763            |
| 2   | Filtres (2 pièces) ISO grossier 60%                                                     | 532716            |
| 3   | Échangeur de chaleur                                                                    | 532754            |
| 4   | Ventilateur (1 pièce)                                                                   | 532759            |
| 5   | Soupape bypass<br>Moteur                                                                | 531832<br>531778  |
| 6   | Affichage carte à circuit imprimé UBP-2                                                 | 532752            |
| 7   | Appareils fabriqués <b>avant le 01/01/2023</b> : Circuit imprimé de base UWA2-B + écran | 532750            |
|     | Appareils fabriqués <b>après le 01/01/2023</b> : Circuit imprimé de base UWA2-B         | 532966            |
| 8   | Circuit imprimé de base Plus UWA2-E (seulement applicable avec la version Plus)         | 532751            |
| 9   | Fiche et câble secteur 230 V                                                            | 532756            |
| 10  | Préchauffage interne avec sécurité maximale                                             | 532761            |
| 11  | Capteur de température NTC 10K                                                          | 531775            |
| 12  | Écoulement de condensats                                                                | 532762            |
| 13  | Jeu de câbles                                                                           | 532767            |

## 15.3 Commande de pièces de rechange

Lors de la commande de pièces, veuillez indiquer, outre le numéro de code de l'article (voir vue éclatée), le type d'appareil de récupération de chaleur, le numéro de série, l'année de production et le nom de la pièce :



### Remarque

Le type d'appareil, le numéro de série et l'année de production sont indiqués sur la plaque d'identification située derrière le panneau avant en plastique de l'appareil.

| Exemple             |               |
|---------------------|---------------|
| Type d'appareil     | Flair 325 2-2 |
| Numéro de série     | 430100220201  |
| Année de production | 2024          |
| Pièce               | Ventilateur   |
| Code de l'article   | 532759        |
| Quantité            | 1             |

# 16 Paramètres

## 16.1 Valeurs de réglage appareil standard

Appareil Flair **sans** circuit imprimé Plus

| Étape n° | Description                                                | Réglages d'usine | Plage de réglage                                                                                     | Remarque                                                 |
|----------|------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Débit</b>                                               |                  |                                                                                                      |                                                          |
| 1,1      | Réglage du débit d'air 0                                   | 50 m³/h          | 0 ou réglable entre 50 m³/h et 325 m³/h (jamais plus haut que l'étape n° 1.2)                        |                                                          |
| 1,2      | Réglage du débit d'air 1                                   | 100 m³/h         | Réglable entre 50 m³/h et 325 m³/h (pas plus haut que l'étape n° 1.3 ou plus bas que l'étape n° 1.1) |                                                          |
| 1,3      | Réglage du débit d'air 2                                   | 150 m³/h         | Réglable entre 50 m³/h et 325 m³/h (pas plus haut que l'étape n° 1.4 ou plus bas que l'étape n° 1.2) |                                                          |
| 1,4      | Réglage du débit d'air 3                                   | 250 m³/h         | Réglable entre 50 m³/h et 325 m³/h (jamais plus haut que l'étape n° 1.3)                             |                                                          |
| 1,5      | Déséquilibre admissible                                    | Oui              | Oui / Non                                                                                            |                                                          |
| 1,6      | Déséquilibre (Foyer ouvert)                                | 0%               | 0% / +20%                                                                                            |                                                          |
| 1,7      | Décalage alimentation                                      | 0%               | Réglage du ventilateur -15% / +15%.                                                                  | Valeur re-calculée pour le débit de consigne, voir écran |
| 1,8      | Décalage extraction                                        | 0%               | Réglage du ventilateur -15% / +15%.                                                                  |                                                          |
| 1,19     | Réglage par défaut du ventilateur                          | 1                | 0 ou 1                                                                                               |                                                          |
| <b>2</b> | <b>Bypass</b>                                              |                  |                                                                                                      |                                                          |
| 2,1      | Mode Bypass                                                | Automatique      | - Automatique<br>- Bypass fermé<br>- Bypass ouvert                                                   |                                                          |
| 2,2      | Température du bypass « du logement »                      | 24 °C            | 15 °C / 35 °C                                                                                        |                                                          |
| 2,3      | Température du bypass « de l'extérieur »                   | 10 °C            | 7 °C / 15 °C                                                                                         |                                                          |
| 2,4      | Hystérésis du bypass                                       | 2 °C             | 0 °C / 5 °C                                                                                          |                                                          |
| 2,5      | Mode Bypass suralimentation                                | Arrêt            | Marche / Arrêt                                                                                       |                                                          |
| 2,6      | Sélection du réglage du ventilateur Bypass suralimentation | 3                | 0 / 3                                                                                                |                                                          |
| <b>3</b> | <b>Protection contre le gel</b>                            |                  |                                                                                                      |                                                          |
| 3,1      | Température de gel                                         | 0 °C             | -1,5 °C / 1,5 °C                                                                                     |                                                          |
| 3,2      | Température d'admission minimale                           | 10 °C            | 7 °C / 17 °C                                                                                         |                                                          |
| <b>4</b> | <b>Message de filtre</b>                                   |                  |                                                                                                      |                                                          |
| 4,1      | Nombre de jours avant le message de filtre                 | 90               | 1 / 365 jours                                                                                        |                                                          |



| Étape n° | Description                                              | Réglages d'usine | Plage de réglage                                                       | Remarque               |
|----------|----------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 4,2      | Démarrage de l'assistant de filtre                       | Non              | Oui / Non                                                              |                        |
| 4,3      | Remise à zéro du filtre                                  | Non              | Oui / Non                                                              |                        |
| 5        | Chauffage externe                                        |                  |                                                                        |                        |
| 5,1      | Préchauffeur marche et arrêt                             | Arrêt            | Marche / Arrêt                                                         |                        |
| 5,2      | Post-chauffage marche et arrêt                           | Arrêt            | Marche / Arrêt                                                         |                        |
| 5,3      | Température post-chauffage                               | 21 °C            | 15 °C / 30 °C                                                          |                        |
| 6        | Capteur CO <sub>2</sub>                                  |                  |                                                                        |                        |
| 6,1      | Activation et désactivation capteur eBus CO <sub>2</sub> | Arrêt            | Marche / Arrêt                                                         |                        |
| 6,2      | Min. PPM capteur eBus CO <sub>2</sub> 1                  | 400 PPM          | 400 - 2000 PPM                                                         |                        |
| 6,3      | Max. PPM capteur eBus CO <sub>2</sub> 1                  | 1200 PPM         |                                                                        |                        |
| 6,4      | Min. PPM capteur eBus CO <sub>2</sub> 2                  | 400 PPM          |                                                                        |                        |
| 6,5      | Max. PPM capteur eBus CO <sub>2</sub> 2                  | 1200 PPM         |                                                                        |                        |
| 6,6      | Min. PPM capteur eBus CO <sub>2</sub> 3                  | 400 PPM          |                                                                        |                        |
| 6,7      | Max. PPM capteur eBus CO <sub>2</sub> 3                  | 1200 PPM         |                                                                        |                        |
| 6,8      | Min. PPM capteur eBus CO <sub>2</sub> 4                  | 400 PPM          |                                                                        |                        |
| 6,9      | Max. PPM capteur eBus CO <sub>2</sub> 4                  | 1200 PPM         |                                                                        |                        |
| 7        | Capteur d'humidité                                       |                  |                                                                        |                        |
| 7,1      | Activation et désactivation du capteur d'humidité        | Arrêt            | Marche / Arrêt                                                         |                        |
| 7,2      | Sensibilité du capteur d'humidité                        | 0                | +2 = le plus sensible<br>0 = réglage de base<br>-2 = le moins sensible |                        |
| 8        | Cascade                                                  |                  |                                                                        |                        |
| 8,1      | Réglage de l'appareil                                    | 0 (Maître)       | 0 / 9<br>(0=Maître ; 1 à 9 = Esclave 1 à Esclave 9)                    |                        |
| 12       | Chauffage central + Récupération de chaleur              |                  |                                                                        |                        |
| 12,1     | Statut                                                   | Arrêt            | Marche / Arrêt                                                         |                        |
| 13       | Réseau                                                   |                  |                                                                        |                        |
| 13,1     | Mise en place d'un réseau WiFi                           |                  |                                                                        |                        |
| 13,2     | S'inscrire à Brink Home                                  |                  |                                                                        | Saisir le mot de passe |

| Étape n°  | Description                                                                                                                                                                        | Réglages d'usine | Plage de réglage                                                                                                                                                     | Remarque                                                                                                                                                                      |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13,3      | Adresse IP<br>Passerelle par défaut<br>Masque de sous-réseau<br>DNS primaire<br>DNS secondaire<br>Nom module d'accueil<br>IP serveur de destination<br>Port serveur de destination |                  |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                               |
| 13,4      | Paramètres réseau avancés                                                                                                                                                          |                  |                                                                                                                                                                      | Modifier l'IP et le port du serveur de destination.                                                                                                                           |
| 13,5      | Réinitialiser les paramètres du réseau                                                                                                                                             | Arrêt            | Marche / Arrêt                                                                                                                                                       | Effacer tous les paramètres et revenir aux paramètres par défaut.                                                                                                             |
| <b>14</b> | <b>Communication</b>                                                                                                                                                               |                  |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                               |
| 14,1      | Type de connexion bus                                                                                                                                                              | ModBus           | Inactif/ ModBus/ Bus internal                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                               |
| 14,2      | Adresse de l'esclave                                                                                                                                                               | 20               | 1 - 247                                                                                                                                                              | Pour Modbus                                                                                                                                                                   |
| 14,3      | Vitesse de transmission                                                                                                                                                            | 19k2             | 1200 / 2400 / 4800 / 9600 / 19k2 / 38k4 / 56k / 115k2                                                                                                                | Pour Modbus                                                                                                                                                                   |
| 14,4      | Parité                                                                                                                                                                             | Paire            | Non / Paire / Impaire                                                                                                                                                | Pour Modbus                                                                                                                                                                   |
| <b>15</b> | <b>Réglages de l'appareil</b>                                                                                                                                                      |                  |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                               |
| 15,1      | Langue                                                                                                                                                                             | Français         | Anglais/ allemand/ français/ néerlandais/ lituanien/ danois/ italien/ polonais/ espagnol/ roumain/ slovaque/ slovène/ estonien/ norvégien/ tchèque/ hongrois/ letton |                                                                                                                                                                               |
| 15,2      | Format de date                                                                                                                                                                     | jj-mm-aaaa       | jj-mm-aaaa / mm-jj-aaaa                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                               |
| 15,3      | Date                                                                                                                                                                               |                  |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                               |
| 15,4      | Format de l'heure                                                                                                                                                                  | 24h              | 12h / 24h                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                               |
| 15,5      | Heure                                                                                                                                                                              |                  |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                               |
| 15,8      | Affichage                                                                                                                                                                          | Non              | Oui / Non                                                                                                                                                            | Affichage d'une demi-heure actif comme commutateur multiposition ; lorsque « oui » est sélectionné, l'écran tactile est défini en permanence comme commutateur multiposition. |
| 15,9      | Remise aux réglages d'usine                                                                                                                                                        | Non              | Oui / Non                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                               |
| 15,10     | Assistant de position du ventilateur                                                                                                                                               | Non              | Oui / Non                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                               |

| Étape<br>n° | Description          | Réglages<br>d'usine    | Plage de réglage                                                                                  | Remarque  |
|-------------|----------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>16</b>   | <b>Sortie signal</b> |                        |                                                                                                   |           |
| 16,1        | Sortie signal        | Contact<br>externe 24V | Arrêt / Condition filtre uniquement / Condition<br>défaut uniquement / Condition filtre et défaut | Fiche X19 |
| <b>17</b>   | <b>Veille</b>        |                        |                                                                                                   |           |
| 17,1        | Eteindre l'appareil  | Non                    | Oui / Non                                                                                         |           |

## 16.2 Valeurs de réglage appareil avec carte circuit imprimé Plus

Appareil Flair **avec** circuit imprimé Plus

| Étape n° | Description                                       | Réglages d'usine   | Plage de réglage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Remarque |
|----------|---------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>9</b> | <b>Contacts de commutation</b>                    |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| 9,1      | Contact à fermeture ou à ouverture 1              | Fermeture          | Fermeture / Ouverture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |
| 9,2      | Contact de commutation commande 1                 | Arrêt              | Inactif<br>Actif<br>Répond aux conditions de bypass<br>Ouvrir vanne bypass<br>Ouvrir vanne externe                                                                                                                                                                                                                                      |          |
| 9,3      | Contact 1<br>Action du ventilateur d'alimentation | Ventilateur éteint | Ventilateur éteint<br>Fonctionnement du ventilateur au minimum absolu<br>Ventilateur au réglage 1<br>Ventilateur au réglage 2<br>Ventilateur au réglage 3<br>Ventilateur à l'étape 0<br>Ventilateur selon commutateur multiposition<br>Fonctionnement du ventilateur au maximum absolu<br>Pas de commande du ventilateur d'alimentation |          |
| 9,4      | Contact 1<br>Action du ventilateur d'extraction   | Ventilateur éteint | Ventilateur éteint<br>Fonctionnement du ventilateur au minimum absolu<br>Ventilateur au réglage 1<br>Ventilateur au réglage 2<br>Ventilateur au réglage 3<br>Ventilateur à l'étape 0<br>Ventilateur selon commutateur multiposition<br>Fonctionnement du ventilateur au maximum absolu<br>Pas de commande du ventilateur d'extraction   |          |
| 9,5      | Contact à fermeture ou à ouverture 2              | Fermeture          | Fermeture / Ouverture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |
| 9,6      | Contact de commutation commande 2                 | Arrêt              | Inactif<br>Actif<br>Répond aux conditions de bypass<br>Ouvrir vanne bypass<br>Ouvrir vanne externe                                                                                                                                                                                                                                      |          |

| Étape n° | Description                                       | Réglages d'usine                | Plage de réglage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Remarque   |
|----------|---------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 9,7      | Contact 2<br>Action du ventilateur d'alimentation | Ventilateur éteint              | Ventilateur éteint<br>Fonctionnement du ventilateur au minimum absolu<br>Ventilateur au réglage 1<br>Ventilateur au réglage 2<br>Ventilateur au réglage 3<br>Ventilateur à l'étape 0<br>Ventilateur selon commutateur multiposition<br>Fonctionnement du ventilateur au maximum absolu<br>Pas de commande du ventilateur d'alimentation |            |
| 9,8      | Contact 2<br>Action du ventilateur d'extraction   | Ventilateur éteint              | Ventilateur éteint<br>Fonctionnement du ventilateur au minimum absolu<br>Ventilateur au réglage 1<br>Ventilateur au réglage 2<br>Ventilateur au réglage 3<br>Ventilateur à l'étape 0<br>Ventilateur selon commutateur multiposition<br>Fonctionnement du ventilateur au maximum absolu<br>Pas de commande du ventilateur d'extraction   |            |
| 10       | 0 - 10 V.                                         |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
| 10,1     | Entrée de mode 1                                  | Arrêt                           | Marche / Arrêt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |
| 10,2     | Tension minimale d'entrée 1                       | 0V                              | 0V / 10V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Fiche X-12 |
| 10,3     | Tension maximale d'entrée 1                       | 10V                             | 0V / 10V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |            |
| 10,4     | Entrée de mode 2                                  | Arrêt                           | Marche / Arrêt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |
| 10,5     | Tension minimale d'entrée 2                       | 0V                              | 0V / 10V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Fiche X-13 |
| 10,6     | Tension maximale d'entrée 2                       | 10V                             | 0V / 10V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |            |
| 11       | Échangeur de chaleur géothermique                 |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
| 11,1     | Allumage et coupure                               | Arrêt                           | Marche / Arrêt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |
| 11,2     | Température de commutation 1                      | 5 °C                            | 0,0 °C / 10,0 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |
| 11,3     | Température de commutation 2                      | 25 °C                           | 15,0 °C / 40,0 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |
| 11,4     | Commande de vanne de mode 24 volt                 | Fermée                          | Ouverte / Fermée                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |
| 11,5     | Commande de vanne                                 | Connexion de sortie de relais 1 | Connexion de sortie de relais 1/<br>Connexion de sortie de relais 2/<br>Connexion analogique de sortie 1/<br>Connexion analogique de sortie 2                                                                                                                                                                                           |            |

# 17 Déclaration de conformité

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.

**Fabricant :** **Brink Climate Systems B.V.**

**Adresse :** **Boîte postale 11  
NL-7950 AA, Staphorst, Pays-Bas**

**Produit :** **Flair 325 2-2  
Flair 325 2-2 Plus**

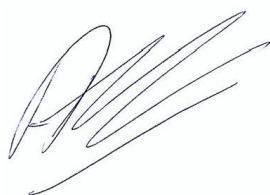
Le produit décrit ci-dessus est conforme aux directives suivantes :

- |                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| ◆ 2014/35/EU      | (OJEU L 96/357; 29-03-2014) |
| ◆ 2014/30/EU      | (OJEU L 96/79; 29-03-2014)  |
| ◆ 2009/125/EU     | (OJEU L 285/10; 31-10-2009) |
| ◆ 2017/1369/EU    | (OJEU L 198/1; 28-07-2017)  |
| ◆ RoHS 2011/65/EU | (OJEU L 174/88; 01-07-2011) |

Le produit décrit ci-dessus a été testé selon les normes suivantes :

- |                     |                                                                                   |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| ◆ EN IEC 55014-1:   | 2021                                                                              |
| ◆ EN IEC 55014-2:   | 2021                                                                              |
| ◆ EN IEC 61000-3-2: | 2019 + A1:2021                                                                    |
| ◆ EN 61000-3-3:     | 2013 + A1:2019 + A2:2021                                                          |
| ◆ EN 60335-1:       | 2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 +<br>A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 |
| ◆ EN 60335-2-40:    | 2003 + A11:2004 + A12:2005 + AC:2006 + A1:2006 +<br>A2:2009 + AC:2010 + A13:2012  |
| ◆ EN 62233:         | 2008 + AC:2008                                                                    |

Staphorst, 15-10-2021



A. Hans  
*Directeur technique*

# 18 Valeurs ERP

| Fiche d'information technique Flair 325 2-2 conforme Ecodesign (ErP), n°1254/2014 (annexe I\V) |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |            |                                                  |                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Fabricant :                                                                                    |                                                   | Brink Climate Systems B.V.                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |                                                  |                                               |
| Modèle :                                                                                       |                                                   | Flair 325 2-2                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |                                                  |                                               |
| Zone climatique                                                                                | Type de réglage                                   | Valeur SEC en kWh/m²/a                                                                                                                                                                                                                                                                           | Classe SEC | Consommation d'électricité annuelle (AEC) en kWh | Chauffage économisé annuellement (AHS) en kWh |
| Moyenne                                                                                        | commande manuelle                                 | -41,47                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A          | 233                                              | 4662                                          |
|                                                                                                | réglage horloge                                   | -42,05                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A+         | 215                                              | 4673                                          |
|                                                                                                | 1x capteur (RV/CO <sub>2</sub> /VOC)              | -43,13                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A+         | 181                                              | 4697                                          |
|                                                                                                | 2 ou plusieurs capteurs (RV/CO <sub>2</sub> /VOC) | -45,02                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A+         | 124                                              | 4745                                          |
| Froid                                                                                          | commande manuelle                                 | -80,67                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A+         | 770                                              | 9119                                          |
|                                                                                                | réglage horloge                                   | -81,37                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A+         | 752                                              | 9143                                          |
|                                                                                                | 1x capteur (RV/CO <sub>2</sub> /VOC)              | -82,68                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A+         | 718                                              | 9189                                          |
|                                                                                                | 2 ou plusieurs capteurs (RV/CO <sub>2</sub> /VOC) | -85,02                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A+         | 661                                              | 9283                                          |
| Chaud                                                                                          | commande manuelle                                 | -16,38                                                                                                                                                                                                                                                                                           | E          | 188                                              | 2108                                          |
|                                                                                                | réglage horloge                                   | -16,89                                                                                                                                                                                                                                                                                           | E          | 170                                              | 2113                                          |
|                                                                                                | 1x capteur (RV/CO <sub>2</sub> /VOC)              | -17,85                                                                                                                                                                                                                                                                                           | E          | 136                                              | 2124                                          |
|                                                                                                | 2 ou plusieurs capteurs (RV/CO <sub>2</sub> /VOC) | -19,47                                                                                                                                                                                                                                                                                           | E          | 79                                               | 2146                                          |
| Type d'appareil de ventilation :                                                               |                                                   | Appareil de ventilation résidentiel équilibré avec récupération de chaleur                                                                                                                                                                                                                       |            |                                                  |                                               |
| Ventilateur :                                                                                  |                                                   | EC - ventilateur avec réglage en continu                                                                                                                                                                                                                                                         |            |                                                  |                                               |
| Type échangeur thermique :                                                                     |                                                   | Échangeur de plastique-contre-courant réparateur                                                                                                                                                                                                                                                 |            |                                                  |                                               |
| Rendement thermique :                                                                          |                                                   | 93 %                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |                                                  |                                               |
| Débit maximum :                                                                                |                                                   | 325 m³/h                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |                                                  |                                               |
| Puissance absorbée maximum :                                                                   |                                                   | 145 W                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                  |                                               |
| Niveau de puissance acoustique Lwa :                                                           |                                                   | 41 dB(A)                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |                                                  |                                               |
| Débit de référence :                                                                           |                                                   | 228m³/h                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |                                                  |                                               |
| Pression de référence :                                                                        |                                                   | 50 Pa                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                  |                                               |
| Puissance absorbée électrique spécifique (SEL) :                                               |                                                   | 0,15W/m³/h                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |                                                  |                                               |
| Facteur de réglage :                                                                           |                                                   | 1,0 en combinaison avec le commutateur de positions                                                                                                                                                                                                                                              |            |                                                  |                                               |
|                                                                                                |                                                   | 0,95 en combinaison avec le réglage de l'horloge                                                                                                                                                                                                                                                 |            |                                                  |                                               |
|                                                                                                |                                                   | 0,85 en combinaison avec 1 capteur                                                                                                                                                                                                                                                               |            |                                                  |                                               |
|                                                                                                |                                                   | 0,65 en combinaison avec 2 capteurs ou plus                                                                                                                                                                                                                                                      |            |                                                  |                                               |
| Fuite*                                                                                         | Interne                                           | 1,3%                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |                                                  |                                               |
|                                                                                                | Externe                                           | 0,9%                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |                                                  |                                               |
| Position indication filtre encrassé :                                                          |                                                   | Sur l'écran de l'appareil/sur le commutateur de positions (led)/sur l'Brink Air Control.<br><b>Attention !</b> Pour une efficacité énergétique maximale et un bon fonctionnement, il est nécessaire d'inspecter régulièrement les filtres et de les nettoyer ou de les remplacer le cas échéant. |            |                                                  |                                               |
| Adresse Internet pour les instructions d'assemblage :                                          |                                                   | <a href="http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads">http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads</a>                                                                                                                                                                            |            |                                                  |                                               |
| Bypass :                                                                                       |                                                   | Oui, 100% Bypass                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |                                                  |                                               |

\* Mesures réalisées par TZWL selon la norme EN 13141-7

| Classification à partir du 1 janvier 2016. |                 |
|--------------------------------------------|-----------------|
| Classe SEC (« zone de climat moyenne »)    | SEC en kWh/m²/a |
| A+ (le plus efficace)                      | SEC < -42       |
| A                                          | -42 ≤ SEC < -34 |
| B                                          | -34 ≤ SEC < -26 |
| C                                          | -26 ≤ SEC < -23 |
| D                                          | -23 ≤ SEC < -20 |
| E (le moins efficace)                      | -20 ≤ SEC < -10 |



# 19 Recyclage et mise au rebut



N'éliminer en aucun cas avec les déchets ménagers !

Conformément à la législation sur la gestion des déchets, les composants suivants doivent être éliminés et recyclés dans le respect de l'environnement via des points de collecte correspondants.

- Appareil usagé
- Pièces d'usure
- Composants défectueux
- Déchets électriques ou électroniques
- Huiles et liquides polluants

On entend par « respect de l'environnement » la séparation en groupes de matériaux pour atteindre le plus grand réemploi possible des matériaux de base avec l'impact environnemental le plus faible possible.

1. Éliminer les emballages en carton, les plastiques recyclables et les matières de remplissage synthétiques conformément aux exigences de la protection de l'environnement, via des systèmes de recyclage ou des déchetteries.
2. Respecter les prescriptions applicables au niveau national et local.





